

ZMLUVA O LÍZINGU HNUTEĽNÝCH VECÍ Č.143328

TÁTO ZMLUVA (ďalej len „Zmluva“) je uzavretá medzi stranami:

- (1) **Letisko M. R. Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)**
so sídlom Letisko M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 35884916, DIČ: 2021812683, IČ pre DPH: SK2021812683
za ktorú koná Ing. Maroš Jančula, predseda predstavenstva
Ing. Jaroslav Mach, člen predstavenstva
Ing. Juraj Mitka, člen predstavenstva
bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 1824573754/0200
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3327/B.

(ďalej len **Klient** alebo **Vy**)

- (2) **VÚB Leasing, a.s.**
so sídlom Mlynské nivy 1, 820 05 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 31 318 045, DIČ: 2020369626, IČ pre DPH: SK2020369626
bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 113355/0200
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 313/B

(ďalej len „**Spoločnosť**“ alebo „**My**“)

(každý samostatne ako „**Strana**“ a spoločne ako „**Strany**“).

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú Všeobecné zmluvné podmienky lízingu (Príloha 1), predbežný Splátkový kalendár (Príloha 2), Základné podmienky lízingu (Príloha 3), Cenník a ostatné prílohy.
- 1.2 Každý odkaz na túto Zmluvu znamená odkaz na text tejto Zmluvy, ako aj všetky jej prílohy v aktuálnom znení, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.
- 1.3 Výrazy uvedené s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je im priradený vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.
- 1.4 V prípade rozporu medzi ustanoveniami textu tejto Zmluvy a jej príloh je rozhodujúci text tejto Zmluvy. V prípade rozporu medzi Všeobecnými zmluvnými podmienkami lízingu a ostatnými prílohami tejto Zmluvy sú rozhodujúce ostatné prílohy tejto Zmluvy.

2. PREDMET ZMLUVY A ÚČEL LÍZINGU

- 2.1 Zmluva upravuje právne vzťahy medzi nami a Vami pred začatím Lízingu, počas trvania Lízingu a tiež právne vzťahy po ukončení Lízingu. Ukončenie Lízingu alebo jeho nezačatie nemá vplyv na trvanie Zmluvy a z nej vyplývajúci práv a povinností Strán pokiaľ nie je v Zmluve výslovne uvedené inak.
- 2.2 Lízing podľa tejto Zmluvy je finančným prenájomom, ktorého ekonomická podstata a účel sú odlišné od nájmu upraveného v ustanoveniach § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka. My máme vo vzťahu k Vám postavenie financujúcej strany a nadobúdame vlastníctvo k Predmetu lízingu na základe Vašej žiadosti a podľa Vašej inštrukcie výlučne za účelom (i) zabezpečiť vo Váš prospech financovanie nadobudnutia Predmetu lízingu, (ii) umožniť Vám užívať Predmet lízingu a (iii) po uplynutí Doby lízingu a splnení všetkých podmienok podľa tejto Zmluvy umožniť Vám nadobudnúť Predmet lízingu do vlastníctva. S ohľadom na takto určený účel Lízingu, nebezpečenstvo škody na Predmete lízingu a škody spojené s užívaním a prevádzkou Predmetu lízingu znášate v plnom rozsahu Vy.

3. PREDMET A PODMIENKY LÍZINGU

- 3.1 Údaje o Predmete lízingu a jeho Dodávateľovi sú uvedené v Základných podmienkach lízingu; v prípade rozporu medzi identifikáciou Predmetu lízingu v Základných podmienkach lízingu a v Preberacom protokole (pokiaľ je súčasťou tejto Zmluvy) má prednosť identifikácia Predmetu lízingu v Preberacom protokole, pokiaľ sme s takýmto určením Predmetu lízingu vyjadrili dodatočný súhlas.
- 3.2 Ak budú splnené podmienky uvedené v článku 4.1 (alebo ak sa vzdáme splnenia týchto podmienok, tam kde je to prípustné), umožníme Vám Predmet lízingu užívať a Vy sa zaväzujete Predmet lízingu užívať podľa podmienok uvedených v tejto Zmluve.
- 3.3 Doba lízingu, Obstarávacia cena, výška Prvej zvýšenej lízingovej splátky, dĺžka Obdobia fixácie úrokovej sadzby, Odkupná cena ako aj ostatné podmienky Lízingu vrátane požadovaného Zabezpečenia (ak od Vás Zabezpečenie požadujeme) sú uvedené v Základných podmienkach lízingu. Predbežne stanovená výška Lízingových splátok a predbežne určený Splátkový kalendár pre celú Dobu lízingu sú uvedené v prílohe predbežný Splátkový kalendár.

4. ČO JE PREDPOKLADOM ZAČATIA LÍZINGU (ODKLADACIE PODMIENKY)

- 4.1 Začatie Lízingu podľa tejto Zmluvy je podmienené Vaším splnením každej z nižšie uvedených podmienok:
- (a) ak to stanovujú Základné podmienky lízingu, zriadili ste a poskytli nám každé Zabezpečenie, ktoré od Vás požadujeme na základe Základných podmienok lízingu;
 - (b) do 10 (desiatich) dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy ste nám uhradili:
 - (i) Prvú zvýšenú lízingovú splátku; a
 - (ii) Administratívny poplatok.
 - (c) po splnení podmienok v predchádzajúcich bodoch bola uzatvorená Kúpna zmluva na Predmet lízingu medzi Dodávateľom a nami vo forme a s obsahom, ktorý je pre nás akceptovateľný (vrátane dojednania spätnej kúpy Predmetu lízingu, pokiaľ ju požadujeme);
 - (d) ku dňu uzavretia tejto Zmluvy ako aj ku dňu riadneho vyhotovenia a podpísania Preberacieho protokolu všetkými jeho stranami netrvá žiadna Udalosť porušenia ani sa nevyskytla Udalosť ukončenia;
 - (e) bol nám doručený riadne vyhotovený Preberací protokol, ktorý je riadne podpísaný Dodávateľom a Vami, ako osobou nami oprávnenou na prevzatie Predmetu lízingu v našom mene a zároveň ako osobou, ktorá má Predmet lízingu užívať a mať vo svojej držbe (pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak);
 - (f) v prípade, že ste povinnou osobou v zmysle zákona 211/2000 Z. z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov (ďalej len Zákon o slobode informácií), ste nám preukázali zverejnenie tejto Zmluvy zákonným spôsobom.
- 4.2 Lízing sa nezačne skôr ako je splnená každá z podmienok uvedených vyššie alebo pokým sa nevzdáme (podľa vlastného uváženia) práva na splnenie ktorejkoľvek z týchto podmienok. Splnenia podmienky podľa odseku (c) sa však nie je možné vzdať.
- 4.3 Ak každá z odkladacích podmienok uvedených vyššie nebude splnená alebo ak sa podľa vlastného uváženia nevzdáme práva na jej splnenie najneskôr do 30 dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy alebo do dátumu, ktorý určíme (a to v akejkoľvek forme nevzbudzujúcej pochybnosť o našom úmysle vzdať sa práva na jej splnenie), Lízing sa nezačne a môžeme (bez toho, aby sa to dotklo našich ostatných práv, ktoré môžeme mať) ukončiť Zmluvu. O ukončení Zmluvy Vám zašleme písomné oznámenie. Ukončením Zmluvy sa Zmluva nezrušuje od počiatku. Následky ukončenia sú upravené v článku 10 Všeobecných zmluvných podmienok lízingu.

5. VAŠE PLATBY SÚVISIACE S LÍZINGOM A INÉ PRÁVA A POVINNOSTI

- 5.1 Ako odplatu v súvislosti s Lízingom ste nám povinný(i) zaplatiť:
- (a) Administratívny poplatok;
 - (b) Prvú zvýšenú lízingovú splátku a ostatné Lízingové splátky;
 - (c) Odkupnú cenu, v prípade, že sa rozhodnete Predmet lízingu odkúpiť;

- (d) Náklady predfinancovania (pokiaľ bolo Predfinancovanie pred začatím Lízingu poskytnuté);
 - (e) úhradu nákladov na poistenie (vrátane platieb poisťného), pokiaľ Dokumenty Lízingu určujú, že Predmet lízingu poistíme My; a
 - (f) ostatné odplaty a poplatky stanovené v Cenníku.
- 5.2 Okrem toho v súvislosti so Zmluvou môžete byť povinný(i) uhradiť prípadné notárske poplatky vo výškach uvedených v Základných podmienkach lízingu určených podľa príslušného sadzobníka v súlade s vyhláškou Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 31/1993 Z.z. o odmenách a náhradách notárov, v znení neskorších predpisov alebo iným predpisom tento nahrádzajúci.
- 5.3 Splatnosť Lízingových splátok určuje Splátkový kalendár. Predbežný Splátkový kalendár je prílohou Zmluvy. V prípade zmien vo výške Lízingových splátok Vám vystavíme a doručíme upravený Splátkový kalendár za podmienok stanovených vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu.
- 5.4 Okrem platieb uvedených vyššie, ste povinný(i) uhradiť nám akékoľvek zmluvné pokuty, úroky z omeškania, iné sankcie ako aj náhradu nákladov v súlade so Zmluvou a, v prípade mimoriadneho ukončenia Lízingu, tiež sumu Finančného vyrovnania. Máme právo, nie však povinnosť, požadovať od Vás úhradu uvedených čiastok.
- 5.5 Klient sa zaväzuje, že v prípade ak počas platnosti Zmluvy dôjde k niektorej z nasledovných právnych skutočností: (i) k zmene vlastníckych práv (prevodu) k jednotlivým obchodným podielom v Klientovi a/alebo k (ii) zmene právnej formy Klienta a/alebo (iii) zlúčeniu, rozdeleniu alebo splynutiu Klienta a/alebo (iv) k predaju alebo darovaniu akcií (§ 30 zákona č. 566/2001 Z.z.) Klienta, zaväzuje sa bez zbytočného odkladu od vzniku ktorejkoľvek z nich dodatočne zabezpečiť získanie písomného súhlasu Spoločnosti s takouto právnou skutočnosťou. K žiadosti o udelenie súhlasu sa Spoločnosť vyjadrí do 15 dní odo dňa jeho doručenia. V prípade, ak sa Spoločnosť v lehote podľa predchádzajúcej vety (15 dní) nevyjadrí, má sa za to, že súhlasí s právnou skutočnosťou podľa tohto bodu, ktorá bola predmetom žiadosti.
- Porušenie povinnosti Klienta uvedenej v prvej vete tohto bodu Zmluvy (t.j. ak (i) Klient nepožiadá o udelenie súhlasu alebo (ii) bola žiadosť o udelenie súhlasu Spoločnosťou zamietnutá) sa považuje za Udalosť porušenia v zmysle článku 14 písm. a) (ii) Všeobecných zmluvných podmienok lízingu. Pre vylúčenie pochybností Strany vyslovene vyhlasujú, že neudelením súhlasu zo strany Spoločnosti nie je dotknutá platnosť právnych úkonov (právnych skutočností) Klienta voči tretím osobám.
- Ste oprávnený počas doby trvania Lízingu požiadať o jeho ukončenie a odkúpenie Predmetu lízingu, ak si riadne a včas plníte všetky povinnosti, ktoré Vám vyplývajú zo Zmluvy. Ak počas trvania Lízingu požiadate o ukončenie Lízingu a odkúpenie Predmetu lízingu v súlade predchádzajúcou vetou, postupuje sa primerane podľa článku 9 Všeobecných zmluvných podmienok lízingu s tým, že za Odkupnú cenu sa pre tento prípad považuje 1,025 násobok nesplatenej Istiny bez DPH v zmysle Faktúry vo forme splátkového kalendára.

6. PREDFINANCOVANIE

- 6.1 Ak sú splnené odkladacie podmienky podľa bodov 4.1(a) až 4.1(d) tejto Zmluvy (alebo sa splnenia týchto podmienok vzdáme podľa článku 4.2 tejto Zmluvy) môžeme poskytnúť Dodávateľovi Predfinancovanie na účely zaplata Obstarávacej ceny Predmetu lízingu ešte pred začatím Lízingu. Ak takéto Predfinancovanie poskytneme, spôsob určenia Nákladov predfinancovania je uvedený v Základných podmienkach lízingu.
- 6.2 Ak poskytneme Predfinancovanie, budete nám uhrádzať Náklady predfinancovania mesačne na základe faktúry, ktorú Vám vystavíme. Čiastku zodpovedajúcu poskytnutému Predfinancovaniu nám nahradíte vo forme Lízingových splátok. V prípade nezačatia Lízingu do predpokladaného dátumu začatia Lízingu uvedeného v Základných podmienkach lízingu ste povinný(i) nahradit' nám čiastku zodpovedajúcu poskytnutému Predfinancovaniu a akékoľvek Náklady predfinancovania na naše požiadanie v súlade s ustanoveniami článku 10 Všeobecných zmluvných podmienok lízingu.

7. POISTENIE

Predmet lízingu musí byť poistený počas celej Doby lízingu. Poistenie Predmetu lízingu zabezpečíte Vy na vlastné náklady, alebo poistenie zabezpečíme na Vaše náklady My, podľa toho ako je uvedené v Základných podmienkach lízingu. Pokiaľ nezabezpečujete poistenie samostatne a na vlastné náklady Vy, rozsah a ďalšie

podmienky poistenia Predmetu lízingu za akých poistenie Predmetu lízingu zabezpečíme My, sú uvedené v Podmienkach poistenia.

8. ZABEZPEČENIE

Ak je to stanovené v Základných podmienkach lízingu, na zabezpečenie Vašich povinností z tejto Zmluvy a pre uľahčenie prípadného vymáhania našich nárokov z tejto Zmluvy ste povinný(i) nám poskytnúť Zabezpečenie tam uvedené.

9. PLNOMOCENSTVO

- 9.1 Môžeme Vám udeliť plnomocnenstvo (vo forme samostatnej plnej moci vyhotovenej v písomnej podobe), aby ste v našom mene konali vo veciach súvisiacich s plnením tejto Zmluvy a určených vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu s výnimkou takých právnych úkonov, pri ktorých existuje alebo môže existovať konflikt záujmov medzi nami ako zastúpeným a Vami ako zástupcom. Ak takéto plnomocnenstvo odmietnete prijať, nie sme povinní samostatne vykonať úkony, na ktoré sme Vás splnomocnili a Vy ste zodpovední za akékoľvek následky nevykonania takých úkonov.
- 9.2 V prípade ak konáte za nás na základe plnomocnenstva, ste povinný(i): (i) dodržiavať rozsah Vášho oprávnenia podľa plnomocnenstva; (ii) vykonávať právne úkony vždy s náležitou starostlivosťou a v súlade s našimi záujmami; a (iii) bez zbytočného odkladu nás informovať o výsledku Vášho konania na základe plnomocnenstva.

10. VAŠE POSTAVENIE

Ak si Predmet lízingu prenajímate pre účely alebo v súvislosti so svojím podnikaním, výkonom zamestnania alebo povolenia, konáte pri uzatvorení a plnení tejto Zmluvy v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti a teda nie ste spotrebiteľom podľa Zákona o spotrebiteľských úveroch a nevzťahujú sa na Vás ustanovenia tejto Zmluvy o ochrane spotrebiteľov. Rovnako sa na Vás tieto ustanovenia nevzťahujú, pokiaľ Lízing podľa tejto zmluvy nespĺňa podmienky spotrebiteľského úveru podľa Zákona o spotrebiteľských úveroch. Potvrďujete, že ak si Predmet lízingu prenajímate ako spotrebiteľ a Lízing podľa tejto Zmluvy spĺňa podmienky spotrebiteľského úveru podľa Zákona o spotrebiteľských úveroch, Zmluva vrátane jej príloh, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou, obsahuje všetky náležitosti podľa §9 Zákona o spotrebiteľských úveroch.

11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma Stranami, ibaže právne predpisy, platné v čase uskutočnenia právneho úkonu, pre nastúpenie jeho právnych účinkov vyžadujú prístupenie ďalšej právnej skutočnosti (napr. zverejnenie zmluvy/dodatku). Platnosť a účinnosť tejto Zmluvy trvá, pokiaľ z nej existujú akékoľvek peňažné záväzky ktorejkoľvek Strany alebo prípadne Váš záväzok vrátiť nám Predmet lízingu.
- 11.2 V prípade, že ste povinnou osobou v zmysle Zákona o slobode informácií, ste povinný zverejniť zákonným spôsobom túto Zmluvu, ako aj jej neskoršie uzavreté dodatky, a udržiavať Zmluvu a jej prípadné dodatky takto zverejnené minimálne po dobu do úplného zániku všetkých záväzkov zo Zmluvy. Povinnosť podľa predchádzajúcej vety máte tiež pri každej zo súvisiacich zmlúv a dohôd, v ktorých sa táto Zmluva uvádza ako zabezpečená pohľadávka.
- 11.3 Ustanovenia tejto Zmluvy je možné meniť na základe písomnej dohody medzi Vami a nami. Ustanovenia Základných podmienok lízingu je možné meniť podpísaním ich nového znenia Vami a nami. V prípade zmien právnych predpisov, organizačných a technických zmien na našej strane, zmien trhových podmienok majúcich vplyv na naše náklady súvisiace s plnením Zmluvy a v ďalších prípadoch uvedených vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu, sme oprávnení jednostranne meniť Všeobecné zmluvné podmienky lízingu, Cenník a výšku Lízingových splátok, avšak sme povinní Vás o tom informovať spôsobom uvedeným vo Všeobecných zmluvných podmienkach lízingu. Podpisom Zmluvy nám udeľujete svoj bezpodmienečný súhlas s takýmto spôsobom vykonávania zmien Všeobecných zmluvných podmienok

- lízingu, Cenníka a výšky Lízingových splátok.
- 11.4 Táto Zmluva je podpísaná v piatich vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z ktorých každé sa považuje za originál a všetky tieto vyhotovenia predstavujú ten istý právny dokument; My si ponecháme dve vyhotovenia a Vám odovzdáme tri vyhotovenia podľa Vašej požiadavky. Potvrdzujete, že pri podpise tejto Zmluvy ste prevzali Základné podmienky lízingu, Všeobecné zmluvné podmienky lízingu, predbežný Splátkový kalendár, Cenník a ostatné prílohy Zmluvy. Potvrdzujete tiež, že ste sa zoznámili s obsahom uvedených dokumentov, porozumeli ste im a súhlasíte s nimi. Ak ste spotrebiteľom podľa Zákona o spotrebiteľských úveroch, potvrdzujete tiež, že pred podpisom tejto Zmluvy ste prevzali formulár o základných podmienkach tejto Zmluvy ako zmluvy o spotrebiteľskom úvere.
- 11.5 Zmluva ako aj všetky mimozmluvné vzťahy medzi Vami a nami v súvislosti s ňou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. S ohľadom na osobitnú povahu Lízingu a úpravu právnych vzťahov predchádzajúcich vzniku Lízingu a právnych vzťahov po ukončení Lízingu ide o nepomenovanú zmluvu podľa § 269 odsek 2 Obchodného zákonníka. Použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je takej povahy, že Strany jeho aplikáciu na vzťahy medzi Stranami vyplývajúce zo Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou nemôžu dohodou vylúčiť ani sa od neho odchyliť, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (čiastočne alebo úplne) význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia Zmluvy alebo nad rámec výslovne uvedený v Zmluve zvyšovať zodpovednosť ktorejkoľvek zo Strán alebo určovať ktorejkoľvek zo Strán povinnosti, ktoré na seba v tejto Zmluve neprevzala.

Prílohy:

Všeobecné zmluvné podmienky lízingu
Predbežný Splátkový kalendár
Základné podmienky lízingu
Vzor Preberacieho protokolu
Cenník
Splnomocnenie

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Klient:

Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)

Dňa: 28.5.2012

Konajúci:

Ing. Maroš Janču



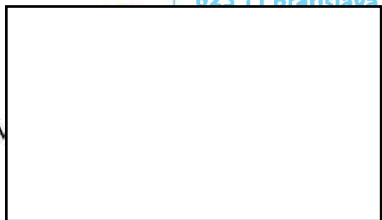
Konajúci:

Ing. Jaroslav Mach



Konajúci:

Ing. Juraj M



Spoločnosť:

VÚB Leasing, a.s.

Dňa: 28.5.2012

Konajúci:

Ing. Rastislav Glézl



9

Splátkový kalendár

Zmluva č.: 143328

Klient:

Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)

so sídlom Letisko M.R.Štefánika, 823 11 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 35884916, DIČ: 2021812683, IČ pre DPH: SK2021812683

za ktorú koná Ing. Maroš Jančula, Ing. Jaroslav Mach, Ing. Juraj Mitka

bankové spojenie: VÚB, a.s.. číslo účtu: 1824573754/0200

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 3327/B

Spoločnosť:

VÚB Leasing, a.s.

so sídlom Mlynské nivy 1, P.O.Box 5, 820 05 Bratislava 25, Slovenská republika

IČO: 31318045, DIČ: 2020369626, IČ pre DPH: SK2020369626

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 313/B

bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 113355/0200

Obstarávacia cena (bez DPH)

19 647,92 EUR

Lízingová cena (bez DPH)

21 425,76 EUR

Vstupný poplatok (bez DPH)

0,00 EUR

Predajná cena (bez DPH)

35,00 EUR

Predpokladaný dátum prevzatia predmetu lízingu

28.05.2012

Poistné zahrnuté v lízingovej cene (bez DPH)

0,00 EUR

Dátum vyhotovenia

28.05.2012

Doba užívania predmetu lízingu v mesiacoch

18

Dátum predpokladaného ukončenia zmluvy

30.04.2016

Splátky:

Variabilný symbol	Dátum splatnosti	Dátum dodania	Nesplatená istina	Základ DPH					DPH (20%)	Celkom kalendár
				Preddavok	Istina	Úrok	Kaucia	Poistné		
143328	28.05.2012	31.05.2012	19 273,56	0,00	374,36	72,01	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.06.2012	30.06.2012	18 897,79	0,00	375,77	70,60	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.07.2012	31.07.2012	18 520,61	0,00	377,18	69,19	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.08.2012	31.08.2012	18 142,02	0,00	378,59	67,78	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.09.2012	30.09.2012	17 762,01	0,00	380,01	66,36	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.10.2012	31.10.2012	17 380,57	0,00	381,44	64,93	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.11.2012	30.11.2012	16 997,70	0,00	382,87	63,50	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.12.2012	31.12.2012	16 613,40	0,00	384,30	62,07	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.01.2013	31.01.2013	16 227,66	0,00	385,74	60,63	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.02.2013	28.02.2013	15 840,47	0,00	387,19	59,18	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.03.2013	31.03.2013	15 451,83	0,00	388,64	57,73	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.04.2013	30.04.2013	15 061,73	0,00	390,10	56,27	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.05.2013	31.05.2013	14 670,16	0,00	391,57	54,80	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.06.2013	30.06.2013	14 277,13	0,00	393,03	53,34	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.07.2013	31.07.2013	13 882,63	0,00	394,50	51,87	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.08.2013	31.08.2013	13 486,64	0,00	395,99	50,38	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.09.2013	30.09.2013	13 089,18	0,00	397,46	48,91	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.10.2013	31.10.2013	12 690,22	0,00	398,96	47,41	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.11.2013	30.11.2013	12 289,76	0,00	400,46	45,91	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.12.2013	31.12.2013	11 887,80	0,00	401,96	44,41	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.01.2014	31.01.2014	11 484,34	0,00	403,46	42,91	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.02.2014	28.02.2014	11 079,36	0,00	404,98	41,39	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.03.2014	31.03.2014	10 672,86	0,00	406,50	39,87	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.04.2014	30.04.2014	10 264,84	0,00	408,02	38,35	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.05.2014	31.05.2014	9 855,29	0,00	409,55	36,82	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.06.2014	30.06.2014	9 444,21	0,00	411,08	35,29	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.07.2014	31.07.2014	9 031,58	0,00	412,63	33,74	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.08.2014	31.08.2014	8 617,40	0,00	414,18	32,19	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.09.2014	30.09.2014	8 201,67	0,00	415,73	30,64	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.10.2014	31.10.2014	7 784,39	0,00	417,28	29,09	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.11.2014	30.11.2014	7 365,53	0,00	418,86	27,51	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.12.2014	31.12.2014	6 945,11	0,00	420,42	25,95	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.01.2015	31.01.2015	6 523,11	0,00	422,00	24,37	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.02.2015	28.02.2015	6 099,53	0,00	423,58	22,79	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR
143328	28.03.2015	31.03.2015	5 674,36	0,00	425,17	21,20	0,00	0,00	89,27	538,64 EUR

Splátky:

Variabilný symbol	Dátum splatnosti	Dátum dodania	Nesplatená istina	Základ DPH					DPH (20%)	Celkom k úhrade
				Preddavok	Istina	Úrok	Kaucia	Poistné		
143328	28.04.2015	30.04.2015	5 247,59	0,00	426,77	19,60	0,00	0,00	89,27	535,64 EUR
143328	28.05.2015	31.05.2015	4 819,23	0,00	428,36	18,01	0,00	0,00	89,27	535,64 EUR
143328	28.06.2015	30.06.2015	4 389,26	0,00	429,97	16,40	0,00	0,00	89,27	535,64 EUR
143328	28.07.2015	31.07.2015	3 957,67	0,00	431,59	14,78	0,00	0,00	89,27	535,64 EUR
143328	28.08.2015	31.08.2015	3 524,17	0,00	433,20	13,17	0,00	0,00	89,27	535,64 EUR
143328	28.09.2015	30.09.2015	3 089,64	0,00	434,83	11,54	0,00	0,00	89,27	535,64 EUR
143328	28.10.2015	31.10.2015	2 653,19	0,00	436,45	9,92	0,00	0,00	89,27	535,64 EUR
143328	28.11.2015	30.11.2015	2 215,09	0,00	438,10	8,27	0,00	0,00	89,27	535,64 EUR
143328	28.12.2015	31.12.2015	1 775,35	0,00	439,74	6,63	0,00	0,00	89,27	535,64 EUR
143328	28.01.2016	31.01.2016	1 333,97	0,00	441,38	4,99	0,00	0,00	89,27	535,64 EUR
143328	28.02.2016	29.02.2016	890,93	0,00	443,04	3,33	0,00	0,00	89,27	535,64 EUR
143328	28.03.2016	31.03.2016	446,22	0,00	444,71	1,66	0,00	0,00	89,27	535,64 EUR
143328	28.04.2016	30.04.2016	0,00	0,00	446,22	0,15	0,00	0,00	89,27	535,64 EUR

Predmet lízingu:
Škoda Octavia bussiness 2,0 TDI

Klient:

Letisko M.R.

Dňa:

Konajúci:

Dňa: 28.05.2012

Konajúci:

Dňa: 28.05.2012

Konajúci:

Letisko M.R.Štefánika -Airport Bratislava, a.s. (BTS)

Letisko M.R.Štefánika
823 11 Bratislava 21
Slovak Republic

-10-

Spoločnosť:

VÚB Leasing, a.s.

Dňa: 28.05.2012

Konajúci:

IČ

ZÁKLADNÉ PODMIENKY LÍZINGU

Tento dokument predstavuje Základné podmienky lízingu, ktoré tvoria Prílohu a neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o lízingu hnutelných vecí č. **143328** (ďalej len **Zmluva**) uzavretej medzi stranami:

(1) Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)

so sídlom Letisko M.R.Štefánika, 823 11 Bratislava, Slovenská republika
 IČO: 35884916, DIČ: 2021812683, IČ pre DPH: SK2021812683
 za ktorú koná Ing. Maroš Jančula, Ing. Jaroslav Mach, Ing. Juraj Mitka
 bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 1824573754/0200
 Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 3327/B

a

(2) VÚB Leasing, a.s.

so sídlom Mlynské nivy 1, 820 05 Bratislava, Slovenská republika
 IČO: 31 318 045, DIČ: 2020369626, IČ pre DPH: SK2020369626
 zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 313/B

Pojmy definované v Zmluve majú v týchto Základných podmienkach lízingu rovnaký význam ako v Zmluve.

	bez DPH	časťka DPH	s DPH				
Obstarávacia cena:	19 647,92 EUR	3 929,58 EUR	23 577,50 EUR				
Administratívny poplatok:	0,00 EUR	0,00 EUR	0,00 EUR				
Prvá zvýšená lízingová splátka:	0,00 EUR	0,00 EUR	0,00 EUR				
Odkupná cena:	35,00 EUR	7,00 EUR	42,00 EUR				
Doba lízingu:	48 mesiacov						
Predpokladaný dátum začatia Lízingu:	28.05.2012						
Predpokladaný dátum ukončenia Lízingu:	30.04.2016						
Zmluvná pokuta za omeškanie úhrad:	0,04% z dlžnej sumy za každý deň omeškania						
Úroková sadzba:	<input checked="" type="checkbox"/> fixná <input type="checkbox"/> viazaná na EURIBOR						
Obdobie fixácie úrokovej sadzby:	Počas celej doby platnosti zmluvy.						
Zabezpečenie:	<input type="checkbox"/> notárska zápisnica <input type="checkbox"/> blankozmenka <input type="checkbox"/> ručenie <input type="checkbox"/> záložné právo na <table style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> pohľadávky</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> hnutelné veci</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> nehnuteľné veci</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> iné</td> </tr> </table>			<input type="checkbox"/> pohľadávky	<input type="checkbox"/> hnutelné veci	<input type="checkbox"/> nehnuteľné veci	<input type="checkbox"/> iné
<input type="checkbox"/> pohľadávky							
<input type="checkbox"/> hnutelné veci							
<input type="checkbox"/> nehnuteľné veci							
<input type="checkbox"/> iné							
Dojednanie spätnej kúpy v Kúpnej zmluve:	<input type="checkbox"/> požadované <input checked="" type="checkbox"/> nepožadované						

Druh Predmetu lízingu:	predmet číslo 1: dopravný prostriedok - osobné vozidlo
Predmet lízingu:	predmet číslo 1: Škoda Octavia bussiness 2.0 TDI č. karosérie: TMBBE61Z0C2168238 rok výroby: 2012 farba: modrá lava
Dodávateľ:	predmet číslo 1: Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS). Letisko M.R.Štefánika, 823 11 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 35884916
Adresa Dodávateľa pre účely uplatnenia reklamácie alebo sťažnosti:	predmet číslo 1: Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS). Letisko M.R.Štefánika, 823 11 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 35884916
Umiestnenie Predmetu lízingu	predmet číslo 1: Letisko M.R.Štefánika, 823 11 Bratislava, Slovenská republika
Poistenie:	Predmet lízingu poisti <input type="checkbox"/> Spoločnosť na náklady Klienta <input checked="" type="checkbox"/> Klient samostatne a na vlastné náklady <input type="checkbox"/> Klient na vlastné náklady prostredníctvom VÚB Leasing, a.s.
Výška poistného za zmluvu:	0,00 EUR
Povinné zmluvné poistenie:	<input type="checkbox"/> zahrnuté v lízingových splátkach <input checked="" type="checkbox"/> nezahrnuté v lízingových splátkach
Iné produkty poistenia:	<input type="checkbox"/> DAS <input type="checkbox"/> EuroGAP <input type="checkbox"/> iné

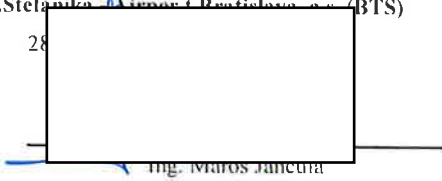
PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Klient:

Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)


Dňa: 28.05.2012

Konajúci:


Ing. Jaroš Jančina

Dňa: 28.05.2012

Konajúci:


Ing. Jaroslav Mach

Dňa: 28.05.2012


Konajúci:

Spoločnosť:

VÚB Leasing, a.s.

Dňa: 28.05.2012

Konajúci:


IČO: 31312345 DIČ: 2020369626



VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY LÍZINGU (OBCHODNÉ PODMIENKY)

ku Zmluve číslo: 143328

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1.1 Definície

Administratívny poplatok znamená jednorazový poplatok za Naše náklady spojené s prípravou a administráciou Lizingu vo výške určenej v Základných podmienkach lizingu.

Cenník znamená cenník Spoločnosti.

Doba lizingu znamená dobu trvania Lizingu uvedenú v Základných podmienkach lizingu, ktorá začína prevzatím Predmetu lizingu podľa článku 2.3 avšak nie skôr ako sú splnené alebo sme sa vzdali splnenia odkladacích podmienok uvedených v článku 4.1 Zmluvy. Doba lizingu je vyjadrená vždy v celých mesiacoch, pričom obdobie medzi jej prvým dňom a posledným dňom kalendárneho mesiaca, v ktorom začala plynúť, sa považuje za prvý mesiac Doby lizingu.

Dodávateľ znamená fyzickú osobu alebo právnickú osobu uvedenú v Základných podmienkach lizingu, od ktorej nadobúdame vlastnícke právo k Predmetu lizingu. V prípade, že Lizing je podľa Základných podmienok lizingu dohodnutý ako spätný leasing, Dodávateľom ste Vy.

Dokumenty lizingu znamenajú (1) Zmluvu vrátane všetkých jej príloh (vrátane týchto Obchodných podmienok a Cenníka); (2) akékoľvek dokumenty podpísané Stranami alebo jednou zo Strán v súvislosti so Zmluvou týkajúce sa Zabezpečenia; (3) akékoľvek zmluvy, ktorých predmetom je poistenie Predmetu lizingu; (4) Splátkový kalendár a každá faktúra; a (5) akékoľvek iné písomnosti, protokoly, zmluvy, dohody, dojednania alebo iné dokumenty vyhotovené alebo uzatvorené v súvislosti s inými Dokumentmi lizingu.

DPH znamená daň z pridanej hodnoty podľa Zákona o DPH.

EURIBOR znamená:

(a) pre prvé Obdobie fixácie úrokovej sadzby sadzbu určenú nami ako sadzba platná k 1. dňu v kalendárnom mesiaci, štvrťroku, resp. polroku (v závislosti od dĺžky Obdobia fixácie úrokovej sadzby), v ktorom bola podpísaná Zmluva; a

(b) pre každé ďalšie Obdobie fixácie úrokovej sadzby sadzbu určenú nami ako sadzba platná ku dňu, ktorý nasleduje v mesačnom, štvrťročnom resp. polročnom intervale (v závislosti od dĺžky Obdobia fixácie úrokovej sadzby) po dni určenia tejto sadzby podľa odseku (a) vyššie; pričom:

(a) táto sadzba je východisková pre určenie výšky splátok v Splátkovom kalendári; a

(b) pre určenie výšky sadzby EURIBOR sú rozhodujúce údaje na stránke www.nbs.sk (alebo, ak dôjde k zmene v označení stránky alebo k zániku služby, na takej stránke takej služby, akú odôvodnene určíme ako stránku alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej stránke a službe) pre obdobie zhodné s príslušným Obdobím fixácie úrokovej sadzby.

Finančné vyrovnanie má význam uvedený v článku 11.1 nižšie.

Kúpna zmluva znamená kúpnu alebo inú zmluvu, na základe ktorej Dodávateľ prevádza vlastnícke právo k Predmetu lizingu na nás.

Lizing znamená finančný prenájom Predmetu lizingu podľa Zmluvy v súlade s jeho účelom uvedeným v článku 2 Zmluvy.

Lizingová splátka znamená pravidelnú platbu za Lizing (inú než Prvá zvýšená lizingová splátka), ktorá zahŕňa splátku Obstarávacej ceny (obsahujúcej sumu Predfinancovania ak bolo poskytnuté), úrok a poistné (v prípade ak poistenie Predmetu lizingu zabezpečujeme My na Vaše náklady alebo ak je poistné platené prostredníctvom nás) a DPH, ktorej výšku a dátum splatnosti stanovuje Zmluva a Splátkový kalendár.

Náklady predfinancovania znamenajú naše náklady spojené s poskytnutím Predfinancovania.

Občiansky zákonník znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Obdobie fixácie úrokovej sadzby znamená obdobie určené pre účely stanovenia úrokovej sadzby pre výpočet výšky Lizingových splátok, ktorého dĺžka je stanovená v Základných podmienkach lizingu. Obdobie fixácie úrokovej sadzby je vyjadrené vždy v celých mesiacoch, pričom obdobie medzi jeho prvým dňom a posledným dňom kalendárneho mesiaca (resp. kalendárneho štvrťroka alebo kalendárneho polroka), v ktorom začalo plynúť sa považuje za prvé Obdobie fixácie úrokovej sadzby. Prvé obdobie fixácie úrokovej sadzby začína plynúť od prvého dňa Doby lizingu.

Obchodný zákonník znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov.

Obstarávacia cena (Predmetu lizingu) znamená cenu, za ktorú nadobúdame Predmet lizingu do vlastníctva od Dodávateľa podľa Kúpnej zmluvy.

Odkupná cena znamená cenu, za ktorú môžete od nás odkúpiť Predmet lizingu do svojho vlastníctva po riadnom uplynutí Doby lizingu za podmienok stanovených Zmluvou stanovenú v Základných podmienkach lizingu, prípadne upravenú v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy. Odkupná cena je splatná k dátumu ukončenia Lizingu resp. poslednému dňu Doby lizingu.

Oznámenie o finančnom vyrovnaní znamená naše písomné oznámenie Vám o výške Finančného vyrovnania, ktoré zároveň obsahuje predbežný výpočet Finančného vyrovnania v súlade s článkom 11.2 nižšie. Oznámenie o finančnom vyrovnaní nie je daňovým ani účtovným dokladom.

Oznámenie o odkúpení znamená Vaše písomné alebo telefonické oznámenie nám o uplatnení práva na odkúpenie Predmetu lizingu.

Oznámenie o ukončení znamená naše písomné oznámenie Vám o mimoriadnom ukončení Lizingu pred uplynutím Doby lizingu s uvedením dôvodov mimoriadneho ukončenia Lizingu.

Podmienky poistenia znamenajú prílohu Zmluvy určujúcu rozsah a podmienky poistenia Predmetu lizingu a postup pri vybavovaní poisťnej udalosti.

Pracovný deň znamená deň iný než sobota, nedeľa alebo deň pracovného pokoja v Slovenskej republike.

Preberací protokol znamená dokument podpísaný (i) Dodávateľom alebo za a v mene Dodávateľa, a (ii) Vami alebo za Vás a, pokiaľ na tom budeme trvať, aj nami alebo v našom mene potvrdzujúci (A) Vaše prevzatie Predmetu lizingu od Dodávateľa; (B) nadobudnutie Predmetu lizingu do vlastníctva nami; (C) naše poskytnutie Predmetu lizingu Vám do užívania.

Predfinancovanie znamená sumy nami vopred poskytnutých záloh, ktoré sme zaplatili Dodávateľovi na základe Kúpnej zmluvy alebo akékoľvek iná platba poskytnutá Dodávateľovi v súvislosti s obstaraním Predmetu lizingu pred začatím Doby lizingu.

Predmet lizingu znamená huteľnú vec uvedenú v Základných podmienkach lizingu a v Preberacom protokole, ktorá má byť predmetom Lizingu, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, spolu s akoukoľvek dokumentáciou vzťahujúcou sa na túto huteľnú vec, najmä osvedčenia o evidencii, osvedčenia o technickom stave, návody na použitie, záručné listy a iné súvisiace dokumenty.

Prvá zvýšená lizingová splátka znamená prvú splátku za Lizing, ktorej výška a dátum splatnosti sú uvedené v Zmluve a nami vystavenej faktúre (pričom splatnosť stanovená vo faktúre má prednosť pred splatnosťou stanovenou v Zmluve).

Spoločnosť alebo **My** znamená VUB Leasing, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 820 05 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 318 045, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (alebo náš právny nástupca).

Registrácia znamená akúkoľvek registráciu, záznam alebo zápis Predmetu lizingu v registri alebo evidencii, ktorá sa vyžaduje podľa príslušných právnych predpisov alebo je obvyklá v súvislosti s vlastníctvom alebo prevádzkou Predmetu lizingu.

Skupina Intesa Sanpaolo znamená spoločnosť Intesa Sanpaolo SpA., Taliansko a každú osobu, nad ktorou uvedená spoločnosť (v danom čase) vykonáva kontrolu podľa §7 ods. 19 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

Skupina VUB znamená Všeobecnú úverovú banku, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155 a každú osobu, nad ktorou uvedená spoločnosť (v danom čase) vykonáva kontrolu podľa §7 ods. 19 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

Splátkový kalendár znamená nami vystavený splátkový kalendár, ktorý určuje dátumy splatnosti jednotlivých Lizingových splátok.

Udalosť porušenia znamená ktorúkoľvek z udalostí uvedených v článku 14 nižšie.

Udalosť ukončenia znamená ktorúkoľvek z udalostí uvedených v článku 8.1 nižšie.

Účtovná závierka znamená ročné účtovné výkazy zostavené na základe príslušných národných účtovných štandardov (napr. slovenský zákon č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov) alebo medzinárodných účtovných štandardov (IFRS) a, pokiaľ ste ju povinný(i) si nechať zostaviť alebo ste si nechali zostaviť, tiež úplnú správu audítora vrátane poznámok k účtovným výkazom a výročnú správu.

Zákon o DPH znamená zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

3.4 Údržba Predmetu lízingu

- (a) Ste povinný(i) na vlastné náklady (vrátane úhrady všetkých daní, poplatkov alebo iných podobných výdavkov):
- (i) udržiavať Predmet lízingu v dobrom a prevádzkyschopnom stave;
 - (ii) bezodkladne nás písomne informovať o výskyte akejkoľvek vady na Predmete lízingu;
 - (iii) v prípade potreby na vlastné náklady zabezpečovať údržbu a opravy Predmetu lízingu podľa odporučených postupov Dodávateľa, v jeho autorizovaných servisoch alebo v zariadeniach určených Dodávateľom v záručnom doklade alebo nami a, pokiaľ plynie záručná doba na Predmet lízingu, Dodávateľom schválených; a
 - (iv) predložiť nám doklady o vykonaní takej údržby alebo opravy, kedykoľvek keď o ich predloženie požiadame.
- (b) Ak sa technický stav Predmetu lízingu zhorší nad rámec obvyklého opotrebovania, sme oprávnení požadovať od Vás, aby ste v stanovenej lehote uviedli Predmet lízingu do pôvodného stavu s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.

3.5 Zmeny Predmetu lízingu

- (a) Bez nášho predchádzajúceho písomného súhlasu nesmiete vykonať ani umožniť vykonanie akýchkoľvek zmien alebo úprav na Predmete lízingu, ktoré majú (i) trvalý charakter alebo (ii) nezanedbateľný vplyv na hodnotu, vzhľad alebo funkčné vlastnosti Predmetu lízingu.
- (b) Akékoľvek zariadenie, súčasť, alebo iné veci, ktoré budú inštalované alebo pripojené k Predmetu lízingu, predstavujú technické zhodnotenie Predmetu lízingu. Máte právo také technické zhodnotenie odpisovať (ak to príslušné právne predpisy umožňujú).
- (c) Akékoľvek zmeny, úpravy alebo zhodnotenie Predmetu lízingu, ktoré nemôžu byť odstránené bez zníženia pôvodnej hodnoty Predmetu lízingu pred vykonaním takej zmeny, úpravy alebo zhodnotenia, sa stávajú súčasťou Predmetu lízingu a našim vlastníctvom.

3.6 Naše právo kontroly Predmetu lízingu

Máme právo, pokiaľ je to podľa nás potrebné najmä pre zabezpečenie ochrany našich práv vyplývajúcich z Dokumentov lízingu, kedykoľvek po predchádzajúcom oznámení Vám, vstupovať do priestorov, v ktorých sa Predmet lízingu nachádza a vykonať prehliadku Predmetu lízingu (najmä overiť stav Predmetu lízingu, označenie Predmetu lízingu a spôsob používania, údržby a opráv Predmetu lízingu). Ste povinný(i) vykonanie takej prehliadky umožniť a poskytnúť nám pri tom plnú súčinnosť vrátane umožnenia vstupu do priestorov, v ktorých sa Predmet lízingu nachádza alebo dopravy Predmetu lízingu na iné nami určené vhodné miesto.

4. POVINNOSTI A SÚČINNOSŤ SPOLOČNOSTI

4.1 Zaplatenie Obstarávacej ceny

Ak budú splnené podmienky podľa tejto Zmluvy, zaplatíme Obstarávaciu cenu Dodávateľovi.

4.2 Udelenie plnomocenstva

- (a) V súlade s článkom 9 Zmluvy Vám môžeme udeliť plnomocenstvo konať za nás v týchto veciach (alebo v súvislosti s nimi):
- (i) prevzatie Predmetu lízingu podľa tejto Zmluvy od Dodávateľa, vrátane podpísania Preberacieho protokolu;
 - (ii) uplatnenie nárokov voči Dodávateľovi, ak sa Dodávateľ omešká s odovzdaním Predmetu lízingu a nárokov z väd Predmetu lízingu, vrátane zastupovania pred súdnymi a rozhodcovskými orgánmi alebo orgánmi verejnej správy s výnimkou práva na odstúpenie od Kúpnej zmluvy a uplatnenia nároku na zľavu z kúpnej ceny dojedanej v Kúpnej zmluve;
 - (iii) vykonanie Registrácie Predmetu lízingu;
 - (iv) zabezpečenie prevádzky, údržby, opráv a servisu Predmetu lízingu;
 - (v) vybavovanie prípadných poisťných a škodových udalostí, t.j. vykonanie všetkých právnych úkonov súvisiacich s poisťnou udalosťou týkajúcou sa Predmetu lízingu alebo s poisťnou udalosťou spôsobenou užívaním alebo prevádzkou Predmetu lízingu, najmä rokovanie s poisťiteľom, dotknutými tretími osobami, zastupovanie nás ako lízinguového prenajímateľa pred súdnymi alebo rozhodcovskými orgánmi, a pred orgánmi verejnej správy;
 - (vi) vykonávanie úkonov a zastupovanie v konaniach súvisiacich so správными poplatkami, daňami a nárokmi tretích strán súvisiacich s vlastníctvom alebo prevádzkou Predmetu lízingu.
- (b) Vami vykonaný úkon vo veciach uvedených v predchádzajúcom odseku sa považuje za úkon vykonaný v našom mene a na náš účet aj vtedy, ak sme s ním dodatočne vyslovili náš súhlas.

4.3 Iná súčinnosť

V prípadoch kedy to budete od nás oprávnené požadovať, poskytneme Vám primeranú súčinnosť pri zariadení záležitostí súvisiacich s Predmetom lízingu, najmä jeho užívaním, prevádzkou, Registráciou alebo poistením.

5. LÍZINGOVÉ SPLÁTKY A ĎALŠIE PLATBY

5.1 Všeobecné ustanovenia o platbách

- (a) Ste povinný(i) vykonávať všetky platby, najmä Lizingové splátky, vo výške, mene, a spôsobom stanoveným v Dokumentoch lízingu, a to na náš bankový účet uvedený v Zmluve alebo, pokiaľ sme Vám oznámili, že máte vykonávať platby podľa Dokumentov lízingu na iný účet, tak na účet

uvedený v našom písomnom oznámení, ktoré Vám bolo nami doručené ako posledné.

- (b) Akákoľvek platba je zaplatená riadne a včas, pokiaľ je čiastka zodpovedajúca príslušnej platbe pripísaná na náš bankový účet najneskôr v deň stanovený v Dokumentoch lízingu ako deň splatnosti príslušnej platby. Ak deň splatnosti príslušnej platby nie je Pracovným dňom, považuje sa za deň splatnosti najbližší predchádzajúci Pracovný deň.
- (c) Výška a deň splatnosti Lizingových splátok sa určujú v súlade s podmienkami uvedenými v Splátkovom kalendári s tým, že prvá periodická Lizingová splátka je splatná v deň prevzatia Predmetu lízingu, pokiaľ Zmluva výslovne neuvádza, že to tak nie je. Od tohto dátumu sa odvíjajú dni splatnosti ďalších Lizingových splátok. Splátkový kalendár pri podpise Zmluvy je predbežný a dni splatnosti Lizingových splátok sú uvedené podľa predpokladaného dňa prevzatia Predmetu lízingu dohodnutého medzi Vami a Dodávateľom. V prípade, že skutočný deň prevzatia Predmetu lízingu je iný ako deň predpokladaného prevzatia Predmetu lízingu, dni splatnosti všetkých Lizingových splátok budú posunuté o časový rozdiel medzi týmito dňami.
- (d) Pre každú platbu ste povinný(i) uvádzať ako variabilný symbol číslo Zmluvy; pri nedodržaní tejto povinnosti sme oprávnení účtovať Vám za identifikáciu príslušnej platby poplatok podľa Cenníka.
- (e) Bez ohľadu na označenie platby variabilným symbolom z Vašej strany podľa odseku (d) vyššie, akákoľvek prijatá platba od Vás, od akejkoľvek tretej osoby konajúcej vo Vašom mene a na Váš účet alebo inak a ktorú sme oprávnení použiť na splnenie Vašich peňažných záväzkov voči nám, sa použije k splateniu akýchkoľvek Vašich peňažných záväzkov voči nám, ktoré určime. Sme oprávnení použiť akúkoľvek takto prijatú platbu aj na uspokojenie našich pohľadávok voči Vám, ktoré nevznikli na základe tejto Zmluvy alebo iných Dokumentov lízingu, ale na základe iných právnych vzťahov medzi nami a Vami.
- (f) Ak by sa podľa príslušných právnych predpisov vyžadoval akýkoľvek odpočet alebo zrážka vo vzťahu k akejkoľvek platbe v náš prospech na základe alebo v súvislosti s Dokumentmi lízingu, ste povinný(i) vykonať platbu s ohľadom na prípadný odpočet alebo zrážku tak, aby výsledná čiastka pripísaná na náš účet bola totožná s výškou príslušnej platby stanovenej príslušným Dokumentom lízingu.
- (g) Znášate všetky Vaše náklady na uhradenie platieb v náš prospech (najmä bankové a iné poplatky).

5.2 Lizingové splátky

- (a) Do 15 (pätnástich) dní od kedy sme sa dozvedeli o Vašom prevzatí Predmetu lízingu podľa článku 2.3 Vám vystavíme Splátkový kalendár na celú Dobu lízingu v prípade ak sa odlišuje od predbežného Splátkového kalendára, ktorý je prílohou Zmluvy.
- (b) S výnimkou prípadu ak by sme sa rozhodli postupovať podľa bodov 5.3(b)(ii) alebo 5.3(b)(iii), vždy do 15 (pätnástich) dní odo dňa začatia Obdobia fixácie úrokovej sadzby Vám vystavíme čiastkový Splátkový kalendár, ktorý budú tvoriť Lizingové splátky splatné od v tom čase prebiehajúceho Obdobia fixácie úrokovej sadzby, ktorý plní funkciu faktúry v zmysle Zákona o DPH. Lizingové splátky uvedené v čiastkovom Splátkovom kalendári budú rozdelené na istinu a úrok (prípadne ďalšie zložky), pokiaľ tak určujú príslušné právne predpisy alebo Zmluva.
- (c) Ste povinný(i) uhradiť nám každú Lizingovú splátku vždy v plnej výške a to aj za obdobie medzi dňom ukončenia Lizingu a dňom jeho obnovenia podľa článku 7.3 nižšie.

5.3 Pohyblivá výška Lizingových splátok

- (a) Ak je podľa Základných podmienok zmluvy výška Lizingových splátok dohodnutá ako pohyblivá, Lizingová splátka v jednotlivom Období fixácie úrokovej sadzby bude vypočítaná na základe úrokovej sadzby stanovenej ako súčet aktuálnej sadzby EURIBOR a dohodnutej marže.
- (b) S výnimkou podľa odseku (c) nižšie, Zmenu výšky Lizingovej splátky v prípade dohodnutej pohyblivej výšky Lizingových splátok vykonáme počas Obdobia fixácie úrokovej sadzby jedným z nasledovných spôsobov podľa nášho uváženia:
- (i) vyhovením a doručením zmeneného čiastkového Splátkového kalendára, pričom v prípade ak už bola nejaká Lizingová splátka v danom Období fixácie fakturovaná, budú zmenené až nasledujúce Lizingové splátky; a/alebo
 - (ii) vystavením dobropisu, prípadne ľarchopisu k jednotlivým Lizingovým splátkam bez vystavenia nového Splátkového kalendára; alebo
 - (iii) úpravou Odkupnej ceny.
- (c) Bez ohľadu na odsek (b) vyššie, pokiaľ ste spotrebiteľom, zmenu výšky Lizingových splátok z dôvodu podľa odseku (a) vyššie môžeme vykonať len vyhovením a doručením zmeneného čiastkového Splátkového kalendára.

5.4 Zmena Lizingových splátok

- (a) Súhlasíte s tým, že v prípade, ak dôjde k zmene:
- (i) daňových alebo iných právnych predpisov, ktoré ovplyvňujú výšku platieb, daňových, odvodových alebo iných povinností podľa Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou, vrátane zmien právnej úpravy dane z príjmov alebo DPH;
 - (ii) právnych predpisov týkajúcich sa Predmetu lízingu, najmä jeho odpisov, precenenia hodnoty aktív tvoriacich Predmet lízingu alebo akýchkoľvek jeho súčastí alebo príslušenstva;

- (iii) podmienok na finančných trhoch majúciich vplyv na výšku úrokových nákladov na zaplatenie Obstarávacej ceny;
- (iv) Obstarávacej ceny za predpokladu, že taká zmena nastane pred zaplatením poslednej faktúry Dodávateľa za Predmet lízingu z našej strany;
- (v) poisťných sadziieb týkajúcich sa Predmetu lízingu v prípade, keď poistné za Predmet lízingu je súčasťou Lizingových splátok, sme oprávnení primerane upraviť výšku Lizingových splátok alebo Odkupnej ceny v rozsahu, v akom táto zmena ovplyvňuje naše výnosy z uzavretia tejto Zmluvy v porovnaní so situáciou existujúcou v čase jej uzavretia.
- (b) Sme povinní informovať Vás o zmene Lizingových splátok pred začiatkom obdobia, v ktorom sa zmena po prvýkrát uplatní a v prípade ak ste spotrebiteľom, tak najmenej 15 dní pred nadobudnutím účinnosti takejto zmeny. S výnimkou podľa odseku (c) nižšie, zmenu Lizingových splátok vykonáme jedným z nasledovných spôsobov podľa nášho uváženia:
- (i) vyhotovením a doručením zmeneného čiastkového Splátkového kalendára; alebo
- (ii) vystavením dobropisu, prípadne ľarchopisu k jednotlivým zmeneným Lizingovým splátkam bez vystavenia nového Splátkového kalendára; alebo
- (iii) úpravou Odkupnej ceny.
- (c) Bez ohľadu na odsek (b) druhá veta vyššie, pokiaľ ste spotrebiteľom, zmenu výšky Lizingových splátok z dôvodu podľa odseku (a) vyššie môžeme vykonať len vyhotovením a doručením zmeneného čiastkového Splátkového kalendára.
- 5.5 Zmena Nákladov predfinancovania**
- (a) Súhlasíte s tým, že v prípade, ak dôjde k zmene podmienok na finančných trhoch majúciich vplyv na výšku Nákladov predfinancovania, sme oprávnení primerane upraviť výšku úhrad za Náklady predfinancovania fakturovaných mesačne v rozsahu, v akom táto zmena ovplyvňuje naše výnosy z uzavretia Zmluvy v porovnaní so situáciou existujúcou v čase jej uzavretia.
- (b) Sme povinní informovať Vás o zmene výšky úhrad za Náklady predfinancovania pred začiatkom obdobia, v ktorom sa zmena po prvýkrát uplatní a v prípade ak ste spotrebiteľom, tak najmenej 15 dní pred nadobudnutím účinnosti takejto zmeny.
- 5.6 Platby pri uzavretí Zmluvy**
- (a) Ak nie je v Zmluve dohodnuté inak, pri uzavretí Zmluvy ste povinný(i) zaplatiť nám Administratívny poplatok a Prvú zvýšenú lízingovú splátku, a to v lehote splatnosti dohodnutej v Zmluve.
- (b) Na úhradu Administratívneho poplatku a Prvej zvýšenej lízingovej splátky Vám vystavíme a doručíme faktúru pre účely Zákona o DPH pri podpise Zmluvy.
- 5.7 Vylúčenie vplyvu obmedzenia užívania Predmetu lízingu**
- (a) Skutočnosť, že nemôžete z akéhokoľvek dôvodu užívať Predmet lízingu alebo ho môžete užívať len v obmedzenom rozsahu, najmä no nielen počas uplatnenia reklamácie u Dodávateľa, nemá žiadny vplyv na Vašu povinnosť platiť Lizingové splátky alebo iné platby podľa Dokumentov lízingu. To neplatí, ak sme nemožnosť alebo obmedzenie užívania Predmetu lízingu spôsobili My zavineným porušením našich povinností alebo zavineným prekročením našich oprávnení podľa Zmluvy alebo príslušných právnych predpisov.
- (b) Nemožnosť alebo obmedzenie užívania Predmetu lízingu nezakladá našu povinnosť poskytnúť Vám akúkoľvek náhradu za nemožnosť alebo obmedzenie užívania Predmetu lízingu a ani nezakladá Vaše právo na náhradu škody voči nám.
- 6. POISTENIE PREDMETU LÍZINGU**
- Riziko poškodenia, straty, odcudzenia a predčasného opotrebenia Predmetu lízingu, aj bez Vášho zavinenia, znášate Vy. Tieto udalosti Vás nezabavujú povinnosť platiť Lizingové splátky. Proti takýmto udalostiam musí byť Predmet lízingu poistený počas celej Doby lízingu.
- 6.1 Poistenie Predmetu lízingu nami**
- (a) Ak v Základných podmienkach lízingu nie je dohodnuté inak, sme povinní poistiť Predmet lízingu a udržiavať ho poistený na Vaše náklady, avšak v náš prospech, proti rizikám spojeným s Predmetom lízingu (predovšetkým s jeho prevádzkou a používaním) v rozsahu nami považovanom za obvyklý rozsah poistenia pre obdobie predmetu. Ste povinný(i) dodržiavať Podmienky poistenia. Poistenie Predmetu lízingu je zabezpečené odo dňa Vášho prevzatia Predmetu lízingu na základe doručenia Preberacieho protokolu Vami nám. Bez doručenia Preberacieho protokolu nie je možné zabezpečiť poistenie Predmetu lízingu. Sadzba poistného je počítaná na celé mesiace poistného obdobia počítaného rovnako ako Doba lízingu podľa článku 1.1.
- (b) Poistné je spravidla súčasťou Lizingových splátok. Ak tomu tak v odôvodnených prípadoch nie je, sme oprávnení vystaviť faktúru na poistné a Vy ste povinný(i) do 10 (desiatich) dní od jej doručenia (alebo v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre) túto faktúru, pokrývajúcu všetky náklady na poistenie Predmetu lízingu, uhradiť.
- 6.2 Poistenie Predmetu lízingu Vami**
- (a) Ak je to dohodnuté v Základných podmienkach lízingu, ste povinný(i) na svoje náklady poistiť Predmet lízingu, platiť dohodnuté poistné riadne a včas a tiež udržiavať Predmet lízingu takto poistený po celú dobu, počas ktorej znášate riziká spojené s Predmetom lízingu.
- (b) Vami dojednané poistenie Predmetu lízingu musí spĺňať všetky nasledovné podmienky:
- (i) poisťiteľ je osoba, s ktorou sme vyjadrili náš súhlas;
- (ii) poistenie sa vzťahuje na všetky riziká spojené s Predmetom lízingu (predovšetkým s jeho prevádzkou a používaním, odcudzením, poškodením alebo zničením haváriou, živelnou udalosťou a/alebo vandalizmom);
- (iii) poistná suma, na ktorú je Predmet lízingu poistený, nie je nižšia než Nová cena s DPH, ktorá zodpovedá Obstarávacej cene súčasnej novej hodnoty Predmetu lízingu (alebo jeho ekvivalentu); alebo, ak preukázate, že toto nie je možné, nie je nižšia než tržová hodnota Predmetu lízingu;
- (iv) Predmet lízingu je poistený minimálne po celú dobu, počas ktorej znášate riziká spojené s Predmetom lízingu; poistenie, ktoré zanikne pred týmto termínom, musí byť riadne a načas obnovené, aby sa zabezpečilo pokračujúce a nepretržité poistenie Predmetu lízingu;
- (v) znášate všetky náklady poistenia Predmetu lízingu, pričom poistné je platené raz ročne na začiatku poistného obdobia;
- (vi) zabezpečíte, aby sme boli až do úplného splnenia všetkých Vašich peňažných záväzkov z Dokumentov lízingu oprávnenými na vyplatenie poistného plnenia, určením nás ako poisteného alebo oprávneného na vyplatenie poistného plnenia v poistnej zmluve, na základe ktorej je poistený Predmet lízingu alebo formou vinkulácie poistného plnenia alebo inou pre nás akceptovateľnou formou;
- (vii) poistná zmluva obsahuje záväzok poisťiteľa alebo sprostredkovateľa poistenia oznámiť nám akékoľvek prerušenie alebo zrušenie poistenia Predmetu lízingu najmenej 15 (pätnásť) dní pred takýmto prerušením alebo zrušením poistenia Predmetu lízingu, a to s uvedením dôvodov zrušenia alebo prerušenia poistenia;
- (viii) spoluúčasť pri poistnom plnení je najviac 10% zo vzniknutej škody.
- (c) Ste povinný(i) doručiť nám nasledovné dokumenty súvisiace s poistením Predmetu lízingu:
- (i) kópiu poistnej zmluvy a, pokiaľ nie sme uvedení v poistnej zmluve ako poistení alebo oprávnení na vyplatenie poistného plnenia, tak aj doklad oprávňujúci nás na vyplatenie poistného plnenia; oba dokumenty bezodkladne, najneskôr do 7 (siedmich) Pracovných dní po prevzatí Predmetu lízingu a tiež pred uplynutím akéhokoľvek poistného obdobia; a
- (ii) doklad o každej vykonanej platbe poistného a to do 7 (siedmich) Pracovných dní odo dňa, kedy je takáto platba splatná.
- (d) V prípade nespĺnenia Vašej oznamovacej povinnosti podľa predchádzajúceho odseku a alebo v prípade Vášho omeškania s úhradou poistného ste povinný(i) zaplatiť nám zmluvnú pokutu podľa článku 15.3 nižšie a My sme oprávnení:
- (i) zaplatiť takéto poistné za Vás a Vy ste povinný(i) nahradiť nám akékoľvek a všetky náklady na takúto platbu najneskôr do 10 (desiatich) dní od doručenia našej výzvy; alebo
- (ii) poistiť Predmet lízingu samostatne, pričom zahrnieme príslušné poistné do budúcich Lizingových splátok a Vy ste povinný(i) takto zvýšené Lizingové splátky riadne uhrádzať a dodržiavať Podmienky poistenia.
- 6.3 Inkasné poistenie**
- V prípade, že Vy zabezpečujete poistenie Predmetu lízingu, môžete tak urobiť výberom vhodného poistenia z ponuky maklérskej spoločnosti VÚB poisťovací maklér s.r.o.. V tomto prípade beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že My sme inkasantom splnomocneným príslušným poisťovateľom na inkaso poistného, to znamená, že ste povinný(i) platiť poistné nám a My ho inkasujeme spoločne s Lizingovou splátkou podľa Splátkového kalendára. My sme povinní zaplatať poistné poukazovať príslušnému poisťovateľovi. Súčasne beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že poistenie, v ktorom My vystupujeme ako inkasant, bude realizované prostredníctvom maklérskej spoločnosti VÚB poisťovací maklér, s.r.o. Ustanovenia predchádzajúceho článku 6.2 platia primerane aj v prípade poistenia Predmetu lízingu podľa tohto článku 6.3. Spoločne sa môžeme dohodnúť aj na inkase povinného zmluvného poistenia podľa Základných podmienok lízingu.
- 6.4 Spoločné ustanovenia týkajúce sa poistenia**
- (a) Ste povinný(i) písomne nám oznámiť akékoľvek prerušenie alebo zrušenie poistenia Predmetu lízingu bez zbytočného odkladu po tom ako sa o tom dozvieme najneskôr však do 7 (siedmich) dní odo dňa zrušenia alebo prerušenia poistenia Predmetu lízingu, a to s uvedením dôvodov zrušenia alebo prerušenia poistenia.
- (b) Ste povinný(i) bezodkladne oznámiť nám a tiež poisťovateľovi (v súlade s poistnou zmluvou) akúkoľvek poistnú udalosť alebo inú udalosť, ktorá môže ovplyvniť zodpovednosť poisťiteľa (napríklad odcudzenie alebo inú stratu Predmetu lízingu, technického preukazu alebo iného obdobného dokumentu, alebo poškodenie Predmetu lízingu brániace jeho riadnemu užívaniu, alebo zničenie Predmetu lízingu) a tiež akékoľvek nároky tretích osôb vzniknuté v dôsledku poistnej udalosti.
- (c) Prijaté poistné plnenie Vám vyplatíme, sme však oprávnení od neho odpočítať akúkoľvek našu neuhradenú pohľadávku voči Vám. Pokiaľ v súvislosti s poistnou udalosťou nedošlo k Udaloosti ukončenia, ste povinný(i) vyplatené poistné plnenie použiť na opravu Predmetu lízingu. Rozdiel medzi

poistným plnením a skutočnou výškou škody (vrátane dohodnutej spoluúčasti) znášate Vy.

- (d) Ste povinný(i) oznámiť poisťovateľovi všetky dodatočné zmeny zvyšujúce hodnotu Predmetu lízingu a zabezpečiť ich pripoistenie.
- (e) Poistenie nie je zabezpečené po mimoriadnom ukončení Lizingu alebo po ukončení Lizingu uplynutím Doby lízingu, keď Predmet lízingu zostáva naďalej v našom vlastníctve z dôvodu napr. (i) neuhradenia dohodnutých Lizingových splátok, zmluvných pokút alebo dohodnutej Odkupnej ceny alebo (ii) Vášho rozhodnutia o neodkúpení Predmetu lízingu.
- (f) Náklady na poistenie po mimoriadnom ukončení Lizingu alebo po ukončení Lizingu uplynutím Doby lízingu až do prípadného odkúpenia Predmetu lízingu, resp. jeho odovzdania nám, v plnej miere hradíte Vy, pričom My Vám môžeme, ale nemusíme takého následné poistenie zabezpečiť.
- (g) Po vzájomnej dohode môžeme pre Vás zabezpečiť aj iné druhy poistenia. Tieto iné druhy poistenia budú uvedené v Základných podmienkach lízingu.

6.5 Povinné zmluvné poistenie a poistenie vašej zodpovednosti

- (a) Ak s Predmetom lízingu právne predpisy spájajú povinnosť uzatvoriť povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou Predmetu lízingu, ste povinný(i) také poistenie uzavrieť a platiť príslušné poistné. Ak je tak dohodnuté v Základných podmienkach Lizingu, povinné zmluvné poistenie môžete zabezpečiť aj spôsobom podľa článku 6.3.
- (b) Ak je to s ohľadom na povahu Vašej prevádzkovej činnosti spojennej s Predmetom lízingu obvyklé, ste povinný(i) uzavrieť a udržiavať po celú dobu trvania Lizingu poistenie Vašej zodpovednosti za škodu spôsobenú tretím osobám Vašou činnosťou.

7. MIMORIADNE UKONČENIE LÍZINGU V PRÍPADO UDALOSTI PORUŠENIA

7.1 Právo mimoriadne ukončiť Lizing

- (a) Máme právo Lizing ukončiť dorúčením Oznámenia o ukončení a to kedykoľvek pokiaľ pretrváva akákoľvek Udalosť porušenia.
- (b) Zároveň s alebo v primeranej lehote po doručení Oznámenia o ukončení Vám zašleme predbežný výpočet sumy Finančného vyrovnania.

7.2 Vaše povinnosti po ukončení Lizingu

- (a) V lehote určenej v Oznámení o ukončení alebo pokiaľ taká lehota nie je určená, bezodkladne po doručení Oznámenia o ukončení, ste povinný(i):
 - (i) vrátiť nám Predmet lízingu (pokiaľ ste tak už neurobili skôr); a
 - (ii) uhradiť nami predbežne vypočítanú sumu Finančného vyrovnania ako zálohovú platbu na skutočnú sumu Finančného vyrovnania.
- (b) Vznik týchto Vašich povinností po ukončení Lizingu Vás nezbavuje zodpovednosti za splnenie akýchkoľvek povinností, ktoré vznikli pred ukončením Lizingu, najmä povinnosti uhradiť Lizingové splátky za obdobie pred ukončením Lizingu.
- (c) Na základe našej požiadavky ste tiež povinný(i) po skončení Lizingu poskytnúť nám nami požadovanú súčinnosť pri speňažení vráteného alebo odobraného Predmetu lízingu alebo ďalšom poskytnutí Predmetu lízingu do užívania tretej osobe.

7.3 Obnovenie lízingu

- (a) Pokiaľ ste po našom odoslaní Oznámenia o ukončení:
 - (i) uhradili všetky dlžné Lizingové splátky a prípadné iné dlžné čiastky podľa Dokumentov lízingu; a
 - (ii) odstránili Udalosť porušenia, ktorá bola dôvodom ukončenia Lizingu; považujú sa tieto Vaše úkony za Váš súhlas s obnovením Lizingu. K obnoveniu Lizingu dochádza dorúčením Vám nášho oznámenia o obnove Lizingu, pokiaľ sa nedohodneme inak. Pre odstránenie pochybnosti obnovenie Lizingu je našim právom, nie povinnosťou.
- (b) Obnovením Lizingu začína Doba lízingu opäť plynúť a pre účely právneho vzťahu medzi nami a Vami sa má za to, že nebola prerušená Oznámením o ukončení. Zaniká tiež Vaša povinnosť vrátiť nám Predmet lízingu a uhradiť predbežne vypočítanú sumu Finančného vyrovnania. Pokiaľ sa nedohodneme inak, pôvodný predbežný Splátkový kalendár aj čiastkový Splátkový kalendár zostáva v platnosti.

8. MIMORIADNE UKONČENIE LÍZINGU V PRÍPADO UDALOSTI UKONČENIA

8.1 Udalosti ukončenia

- (a) Nasledovné udalosti predstavujú Udalosti ukončenia:
 - (i) úplné zničenie Predmetu lízingu, pričom zničenie sa považuje za úplné ak sa nedohodneme inak, v prípade, keď je táto skutočnosť potvrdená poisťovateľom Predmetu lízingu; alebo
 - (ii) odcudzením alebo stratou Predmetu lízingu; alebo
 - (iii) Vaším zánikom bez právneho nástupcu (pokiaľ ste právnickou osobou); alebo
 - (iv) Vašou smrťou alebo Vaším vyhlásením za mŕtveho (pokiaľ ste fyzickou osobou).
- (b) V prípadoch podľa bodu (i) a (ii) vyššie, ste povinný(i) oznámiť nám výskyt takej Udalosti ukončenia bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o takejto Udalosti ukončenia dozviete alebo kedy ste sa o nej mohli dozvedieť. V prípade podľa bodu (iii), Váš zánik bez právneho nástupcu ste nám povinný(i) oznámiť bez zbytočného odkladu po prijatí príslušného rozhodnutia alebo vykonaní úkonu smerujúceho k Vášmu zániku.

8.2 Následky Udalosti ukončenia

- (a) Pri úplnom zničení Predmetu lízingu sa Lizing ukončuje ku dňu, kedy došlo k zničeniu Predmetu lízingu. Dokladom preukazujúcim úplné zničenie Predmetu lízingu, pokiaľ sa s Vami nedohodneme na inej forme preukázania úplného zničenia Predmetu lízingu, je potvrdenie poisťiteľa Predmetu lízingu o úplnom zničení Predmetu lízingu. Odo dňa úplného zničenia Predmetu lízingu nie ste povinný(i) platiť nám Lizingové splátky. Pokiaľ aj po zničení Predmetu lízingu je možné Predmet lízingu alebo jeho časť speňažiť, a pokiaľ sa s Vami nedohodneme inak, vykonáme jeho speňaženie, pričom Vy ste povinný(i) poskytnúť nám požadovanú súčinnosť.
- (b) Pokiaľ sa písomne nedohodneme na inom dni ukončenia Lizingu, v prípade odcudzenia alebo straty Predmetu lízingu sa Lizing ukončuje ku dňu splatnosti najbližšie splatnej Lizingovej splátky, pred ktorým nám bude doručené uznesenie príslušného orgánu činného v trestnom konaní o odložení veci; alebo (ii) uplynulo 10 dní od (A) doručenia Vášho oznámenia o odcudzení alebo strate Predmetu Lizingu alebo (B) odo dňa, kedy sme sa dozvedeli, že došlo k odcudzeniu alebo strate Predmetu Lizingu; (podľa toho čo nastane skôr). Pokiaľ sa nedohodneme inak, ste povinný(i) platiť Lizingové splátky aj za obdobie odo dňa odcudzenia alebo straty Predmetu lízingu až do dňa ukončenia Lizingu.
- (c) V prípade Vášho zániku bez právneho nástupcu, sa Lizing ukončí ku dňu, kedy k tejto udalosti došlo, pokiaľ sa pred týmto dňom nedohodneme s iným subjektom na prevzatí práv a povinností zo Zmluvy a ostatných Dokumentov lízingu, o čom sme povinní Vás informovať.
- (d) V prípade Udalosti ukončenia podľa bodu 8.1(a)(iv), sa Lizing ukončí ku dňu nastania takej Udalosti ukončenia podľa príslušných právnych predpisov (ďalej pre účely tohto odseku len **Rozhodujúci deň**). V prípade takejto Udalosti ukončenia budú naše nároky na (i) vrátenie Predmetu lízingu a (ii) úhrady dlžných čiastok podľa Dokumentov lízingu vrátane nároku na úhradu Finančného vyrovnania uplatnené v dedičskom konaní.
- (e) V prípade ak ktorýkoľvek z Vašich oprávnených dedičov prejaví súhlas s pokračovaním v Lizingu namiesto Vás dorúčením nám oznámenia najneskôr do 30 dní od Rozhodujúceho dňa a My takémuto Vášmu dedičovi písomným oznámením potvrdíme náš súhlas najneskôr do 15 dní odo dňa doručenia jeho oznámenia, dôjde ku dňu, na ktorom sa s Vaším dedičom dohodneme k obnoveniu Lizingu pričom ustanovenia článkov 7.3(b) a 5.2(c) sa použijú primerane.
- (f) K obnoveniu Lizingu podľa odseku (e) vyššie dôjde za podmienok uvedenej v článku 7.3(a)(i) a za splnenia ďalších nami určených podmienok uvedených v našom oznámení takémuto dedičovi a po podpísaní dokumentov, ktoré sú podľa nášho názoru potrebné alebo žiaduce pre pokračovanie v Lizingu.
- (g) Ukončenie Lizingu v dôsledku Udalosti ukončenia nemá v žiadnom prípade vplyv na trvanie našich nárokov, ktoré vznikli pred ukončením Lizingu, najmä na nárok na úhradu Lizingových splátok za obdobie pred ukončením Lizingu.

9. UKONČENIE LÍZINGU UPLYNUTÍM DOBY LÍZINGU

9.1 Ukončenie lízingu

Lizing sa ukončí uplynutím Doby lízingu. Ukončenie Lizingu Vás v žiadnom prípade nezbavuje zodpovednosti za splnenie akýchkoľvek povinností, ktoré vznikli pred ukončením Lizingu, najmä povinnosti uhradiť Lizingové splátky za obdobie pred ukončením Lizingu.

9.2 Následky ukončenia lízingu

V prípade ukončenia Lizingu uplynutím Doby lízingu máte právo odkúpiť Predmet lízingu v súlade s článkom 13. Ak toto právo v stanovenej lehote nevyužijete, ste povinný(i) vrátiť nám Predmet lízingu v súlade s článkom 12.

10. UKONČENIE ZMLUVY PRED ZAČATÍM LÍZINGU

V prípade ukončenia Zmluvy podľa jej článku 4.3, sa Zmluva nezrušuje od počiatku a Vy ste povinný(i):

- (a) na základe nami vystavenej faktúry nám:
 - (i) zaplatiť zmluvnú pokutu podľa Cenníka, náhradu škody a akékoľvek ďalšie náklady vzniknuté porušením povinností Dodávateľa vyplývajúcej z Kúpnej zmluvy alebo Vašej povinnosti na základe Zmluvy v súlade s článkom 15.5 nižšie;
 - (ii) nahradiť čiastku zodpovedajúcu Obstarávacej cene nami zaplatenej Dodávateľovi na základe Kúpnej zmluvy, v prípade, že dôjde k zániku Kúpnej zmluvy iným spôsobom než splnením zväzku;
 - (iii) nahradiť čiastku zodpovedajúcu sume Predfinancovania; a
 - (iv) zaplatiť Náklady predfinancovania, pokiaľ Predfinancovanie bolo poskytnuté a pokiaľ ste nám Predfinancovanie a príslušné Náklady predfinancovania nezaplatili už skôr;
- (b) vrátiť nám Predmet lízingu v súlade s článkom 12, pokiaľ sme Predmet lízingu nadobudli do svojho vlastníctva. Od splnenia tejto Vašej povinnosti môžeme upustiť a Predmet lízingu Vám previesť do vlastníctva pokiaľ sme ho nadobudli a pokiaľ ste Vy uhradili všetky platby podľa predchádzajúceho odseku (a) a nemáme voči Vám žiadne ďalšie neuhradené pohľadávky.

11. FINANČNÉ VYROVNANIE

11.1 Povaha Finančného vyrovnania

- (a) Finančné vyrovnanie je suma, ktorú My vypočítame v primeranej lehote po akomkoľvek mimoriadnom ukončení Lizingu (t.j. z dôvodu pretrvávania Udalosti porušenia alebo z dôvodu výskytu Udalosti ukončenia) a ktorá predstavuje finančné vysporiadanie našich pohľadávok voči Vám z Dokumentov lízingu, ktoré vznikli do dňa vykonania výpočtu Finančného vyrovnania vyplývajúcich z mimoriadneho ukončenia Lizingu a Vašich pohľadávok voči nám na vyplatenie Plnenia za predmet lízingu (tak ako je definované nižšie) (pokiaľ je Plnenie za predmet lízingu súčasťou výpočtu Finančného vyrovnania). Predbežne stanovenú sumu Finančného vyrovnania Vám bez zbytočného odkladu po jej určení oznámime na základe Oznámenia o finančnom vyrovaní. Prípadnú zmenu sumy Finančného vyrovnania Vám oznámime doručením ďalšieho Oznámenia o finančnom vyrovaní.
- (b) V prípade, ak je suma Finančného vyrovnania kladným číslom, Finančné vyrovnanie je naša pohľadávka (nárok) voči Vám, ktorá predstavuje súčet všetkých pohľadávok zahrnutých do Finančného vyrovnania. Vy ste povinný(i) uhradiť nám predbežne stanovenú sumu Finančného vyrovnania v lehote určenej v Oznámení o finančnom vyrovaní alebo pokiaľ taká lehota nie je určená, bezodkladne po doručení Oznámenia o finančnom vyrovaní. Po tom ako bude stanovená konečná suma Finančného vyrovnania a po jej úhrade Vami Vám doručíme faktúru a záverečný protokol o Finančnom vyrovaní.
- (c) V prípade ak je suma Finančného vyrovnania záporným číslom, Finančné vyrovnanie je Vaša pohľadávka (nárok) voči nám, ktorá predstavuje súčet všetkých pohľadávok zahrnutých do Finančného vyrovnania. My sme povinní uhradiť Vám Finančné vyrovnanie do 15 dní odo dňa splnenia Vašich záväzkov voči nám podľa Dokumentov lízingu. Po tom ako bude stanovená konečná suma Finančného vyrovnania Vám doručíme záverečný protokol o Finančnom vyrovaní. V prípade, ak ste platiteľom dane z pridanej hodnoty, sme v zmysle Zákona o DPH oprávnení (ako zákazník) vystaviť príslušnú faktúru na sumu Finančného vyrovnania za Vás (ako platiteľa), vo Vašom mene a na Vaš účet.

11.2 Výpočet Finančného vyrovnania

- (a) Finančné vyrovnanie vypočítame podľa nasledovného vzorca:
Finančné vyrovnanie = (Kompenzácia + Náklady) - Plnenie za Predmet lízingu.
- (b) Premenné použité vo vzorci pre výpočet Finančného vyrovnania majú nasledovný význam:

(i) **Kompenzácia** znamená čiastku zodpovedajúcu buď

- (A) súčtu (i) celkovej sumy splatných, ale nezaplatených Lizíngových splátok vrátane DPH do času určenia predbežnej sumy Finančného vyrovnania, (ii) úrokov z omeškania, (iii) poplatku za mimoriadne ukončenie Zmluvy podľa Cenníka, (iv) zmluvnej pokuty, (v) iných sankcií a poistného, (vi) celkovej sumy všetkých budúcich Lizíngových splátok splatných pre zostávajúcu časť Doby lízingu po ukončení Lizingu, čiastky zodpovedajúcej dohodnutej Odkupnej cene (vii) prípadného poistného uhradeného nami počas akcie na bezplatné poistenie, a (viii) rozdielu celkového poistného zaplateného nami poisťovateľovi a Vám vyfakturovaného poistného zníženého o čiastku zodpovedajúcu súčtu častí Lizíngových splátok splatných pre zostávajúcu časť Doby lízingu od času určenia predbežnej sumy Finančného vyrovnania zodpovedajúcich úrokom a poistnému zahrnutému v týchto Lizíngových splátkach; alebo
- (B) nami vyčíslenej strate a ušlému zisku, ktoré sme utrpeli v dôsledku mimoriadneho ukončenia Lizingu, pričom nami odhadnutá čiastka našej straty a ušlého zisku nesmie byť vyššia ako čiastka vypočítaná podľa bodu (A).

(ii) **Náklady** znamenajú akékoľvek naše:

- (A) náklady, ktoré nám vznikli pri dodaní a obstaraní Predmetu lízingu (napr. prípadný rozdiel medzi obstarávacou cenou Predmetu lízingu podľa cenníka Dodávateľa platného v čase uzatvorenia Kúpnej zmluvy a Obstarávacou cenou Predmetu lízingu uvedenou v Zmluve, resp. Základných podmienkach lízingu, a to v prípade ak bola Dodávateľom poskytnutá zľava);
- (B) náklady spojené s prípadným predajom Predmetu lízingu (najmä náklady na ocenenie Predmetu lízingu, zmenu Registrácie Predmetu lízingu, na sprostredkovanie predaja Predmetu lízingu, skladného, prepravného, náklady na opravu poškodeného Predmetu lízingu);
- (C) náklady vzniknuté ako dôsledok porušenia Vašich povinností z Dokumentov lízingu, predovšetkým správnych a súdnych poplatkov, skutočne uhradených výdavkov na právne zastúpenie, zmluvných pokút a iných sankcií;
- (D) náklady na mimosúdne vymáhanie akejkoľvek našej pohľadávky voči Vám na základe ktoréhokoľvek Dokumentu lízingu a náklady na odobratie Predmetu lízingu;
- (E) náklady vzniknuté povinnosťou odvieť dodatočné dane, poplatky alebo podobné zrážky určené zákonom z dôvodu mimoriadneho

ukončenia Zmluvy, najmä povinnosťou dodatočne odvieť DPH pri odcudzení Predmetu lízingu;

to všetko v rozsahu v akom neboli Vami uhradené pred tým, ako sme Vám doručili Oznámenie o finančnom vyrovaní.

(iii) **Plnenie za predmet lízingu** znamená:

- (A) nami prijatú predajnú cenu vráteného alebo odobratého Predmetu lízingu v prípade predaja Predmetu lízingu v celku alebo po častiach alebo predajnú cenu toho čo zostalo z Predmetu lízingu alebo jeho časti, ak došlo k čiastočnému alebo úplnému zničeniu Predmetu lízingu; a
- (B) nami prijaté poistné plnenie v súvislosti s poistnou udalosťou na Predmete lízingu.

- (c) Plnenie za predmet lízingu podľa písmena (b)(iii)(A) vyššie nebude zahrnuté do predbežnej sumy Finančného vyrovnania ak v čase určenia predbežnej sumy Finančného vyrovnania sme z akéhokoľvek dôvodu ešte neprijali predajnú cenu vráteného alebo odobratého Predmetu lízingu (alebo jeho zostatku). Rovnako nebude do predbežnej sumy Finančného vyrovnania zahrnuté Plnenie za predmet lízingu podľa písmena (b)(iii)(B) vyššie ak v čase určenia Finančného vyrovnania sme z akéhokoľvek dôvodu ešte neprijali poistné plnenie v súvislosti s poistnou udalosťou na Predmete lízingu. Budeme však povinní vydať Vám Plnenie za predmet lízingu, ktoré získame po určení Finančného vyrovnania v prípade, ak ste nám zaplatili Finančné vyrovnanie alebo použiť ho na uspokojenie našej pohľadávky na zaplatenie Finančného vyrovnania ak ste nám Finančné vyrovnanie alebo jeho časť ešte nezaplatili.
- (d) Namiesto predaja Predmetu lízingu Vám Predmet lízingu môžeme vydať a previesť do vlastníctva pokiaľ:
- (i) ste nám zaplatili sumu Finančného vyrovnania;
- (ii) nemáme voči Vám žiadne ďalšie neuhradené pohľadávky; a zároveň
- (iii) s predajom Predmetu lízingu sme ešte nezačali, alebo je možné proces predaja zastaviť alebo zvrátiť bez dodatočných nákladov (alebo nám takéto dodatočné náklady uhradíte pred zastavením alebo zvrátením predaja Predmetu lízingu).

11.3 Pohľadávky nezahrnuté do Finančného vyrovnania

Určenie Finančného vyrovnania nemá vplyv na Vašu povinnosť uhradiť nám pohľadávky, ktoré do neho neboli zahrnuté ani na vznik ďalších prípadných pohľadávok po určení Finančného vyrovnania. Takéto naše pohľadávky budú nami uplatnené po tom, ako sa ich dôvod a výška stane presne známa.

12. VRÁTENIE PREDMETU LÍZINGU

12.1 Vaša povinnosť vrátiť Predmet lízingu

- (a) Ste povinný(i) vrátiť nám Predmet lízingu v prípade:
- (i) ukončenia Lizingu podľa článku 7;
- (ii) ukončenia Lizingu z dôvodu Udalosti ukončenia podľa bodu 8.1(a)(iii) alebo 8.1(a)(iv);
- (iii) ak sa klientom podľa Zmluvy stane s našim súhlasom niekto iný; alebo
- (iv) ak nevyužijete Vaše právo odkúpiť Predmet lízingu po ukončení Doby lízingu.
- (b) Predmet lízingu ste povinný(i) na svoje náklady a na vlastné nebezpečenstvo vrátiť nám alebo osobe nami určenej a na mieste nami určenom:
- (i) v prípade Vášho zániku bez právneho nástupcu v deň ukončenia Lizingu; alebo
- (ii) v lehote nami určenej alebo, pokiaľ takú lehotu neurčíme, bez zbytočného odkladu po vzniku udalosti, ktorá zakladá Vašu povinnosť vrátiť Predmet lízingu.

Pokiaľ neurčíme miesto, čas alebo spôsob odovzdania, ste povinný(i) kontaktovať nás a dohodnúť podrobnosti odovzdania Predmetu lízingu.

- (c) V prípade Udalosti ukončenia podľa bodu 8.1(a)(iv) uplatníme náš nárok na vrátenie Predmetu lízingu v súlade s odsekom 8.2(d).
- (d) Predmet lízingu ste povinný(i) vrátiť so všetkými súčasťami a príslušenstvom, so všetkými dokladmi potrebnými k užívaniu a prevádzke Predmetu lízingu, a v stave, v akom ste Predmet lízingu prevzali s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.
- (e) Bez toho, aby tým bol dotknutý odsek 3.5(c), akékoľvek odstrániteľné veci, ktoré boli nainštalované alebo pripevnené na Predmet lízingu, musia byť pred vrátením Predmetu lízingu odstránené na Vaše náklady a nebezpečenstvo.

12.2 Súhlas s odobratím Predmetu lízingu

Súhlasíte s tým, že ak nám nevrátite Predmet lízingu v súlade s touto Zmluvou, sme My alebo nami poverené osoby oprávnené bez potreby akéhokoľvek ďalšieho oprávnenia odobrať Predmet lízingu aj bez Vášho vedomia alebo súhlasu. V rámci toho nám udeľujete aj svoj súhlas vstúpiť (v súlade s právnymi predpismi) do priestorov, kde sa Predmet lízingu nachádza.

12.3 Náklady spojené s vrátením alebo odobratím Predmetu lízingu

Znášate a ste tiež povinný(i) nahradiť nám akékoľvek náklady spojené s vrátením alebo odobratím Predmetu lízingu, najmä na jeho prepravu, poistenie pri preprave a úschovu alebo uskladnenie.

12.4 Predaj Predmetu lízingu

- (a) V prípade ukončenia Lizingu z dôvodu výskytu Udalosti ukončenia alebo pretrvávania Udalosti porušenia sme oprávnení predat' Predmet lízingu v celku alebo po častiach alebo predat' to, čo z Predmetu lízingu zostalo (ak

obchode, vrátane údajov získaných Spoločnosťou v priebehu rokovania o uzavretí tohto obchodu (Zmluvy) a údajú či bol obchod uzavretý alebo nie, a ďalších údajov uvedených v žiadosti o poskytnutie lízingu, Dokumentoch lízingu a iných dokumentoch, ktoré boli Spoločnosti predložené v súvislosti so žiadosťou, ktoré sú predmetom ochrany v zmysle Zákona o ochrane osobných údajov. Účelom tohto poskytnutia osobných údajov je výmena informácií medzi užívateľmi NRKI, ktorými sú iné nebankové veriteľské subjekty a užívateľmi SRBI, ktorými sú banky a pobočky zahraničných bánk, o bonite, platobnej disciplíne a dôveryhodnosti klientov užívateľov NRKI a klientov užívateľov SRBI, pre účely prípravy, uzatvárania, vykonávania a kontroly obchodov s klientmi, na účely ochrany hospodárskych záujmov užívateľov NRKI a užívateľov SRBI, ako aj prevencie úverových podvodov.

- (x) Udeľujete nám súhlas, aby za rovnakých podmienok ako v predchádzajúcom odseku (ix) tohto článku boli Spoločnosti poskytnuté údaje o Vašej bonite, platobnej disciplíne a dôveryhodnosti z informačného systému SRBI, na účely prípravy, uzatvárania, vykonávania a kontroly obchodov s klientmi, na účely ochrany Spoločnosti, ako aj prevencie úverových podvodov. Tento súhlas udeľujete na dobu trvania Zmluvy a 5 rokov odo dňa jej ukončenia. Môžete tento súhlas odvolať písomne za podmienky, že v lehote stanovenej týmto súhlasom sa hodnoverne preukáže spracúvanie osobných údajov v rozpore so Zákonom o ochrane osobných údajov a týmto udeleným súhlasom, a tým porušovanie práv a právom chránených záujmov Klienta ako dôsledku takéhoto spracúvania. Lehotu, na ktorú je súhlas udelený nemožno dodatočne skrátiť. Ste si vedomí(y) práv dotknutých osôb, ktoré sú upravené v § 20 – 22 Zákona o ochrane osobných údajov.
- (xi) Potvrďujete dobrovoľnosť súhlasu a potvrďujete, že ste boli oboznámení(i) s možnosťou prenosu Údajov do Talianskej republiky a že ste boli informovaný(i) o Vašich zákonných právach, predovšetkým o tom, že môžete požadovať informácie o spracovaní Vašich osobných údajov, odpis Vašich spracúvaných osobných údajov, likvidáciu Vašich osobných údajov, ak bol splnený účel ich spracúvania a uplynuli lehoty na archiváciu údajov a dokumentov, v ktorých sú predmetné osobné údaje uvedené, v zmysle príslušných právnych predpisov. Potvrďujete tiež Vaše právo a povinnosť žiadať o opravu nesprávnych, neúplných a neaktuálnych údajov nami spracúvaných pre účely plnenia tejto Zmluvy a ostatných Dokumentov lízingu.
- (xii) Potvrďujete, že všetky Údaje, ktoré ste uviedli v žiadosti o uzavretie tejto Zmluvy, v tejto Zmluve a v ďalších Dokumentoch lízingu, sú pravdivé, správne, úplné a aktuálne.
- (b) Nič, čo je uvedené v tomto článku 19.3 nie je možné vykladať ako poskytnutie ochrany vo vzťahu k Údajom nad rámec Zákona o ochrane osobných údajov alebo iných právnych predpisov. Najmä sa neposkytuje dodatočná ochrana Údajom, ktoré nie sú osobnými údajmi, a na ktoré sa nevzťahuje ochrana podľa Zákona o ochrane osobných údajov.

20. INFORMAČNÁ POVINNOSŤ

20.1 Všeobecná informačná povinnosť

- (a) Okrem informačnej povinnosti vo vzťahu k Udaloostiam ukončenia a Udaloostiam porušenia, ste povinný(i) písomne nás informovať o všetkých podstatných zmenách týkajúcich sa Vás alebo Predmetu lízingu, a to bez zbytočného odkladu odo dňa, kedy sa o nich dozviete alebo ste sa mohli dozvedieť.
- (b) Podstatnými zmenami vo vzťahu k Vám sa rozumie predovšetkým akékoľvek zmeny zapisované do obchodného registra alebo živnostenského registra, zmeny v bankovom spojení, adresy sídla, miesta podnikania, trvalého pobytu alebo adresy pre doručovanie, akákoľvek významná zmena Vašho finančného stavu alebo činnosti, akákoľvek zmena osôb oprávnených na podpisovanie akýchkoľvek oznámení a iných dokumentov týkajúcich sa Zmluvy vo Vašom mene, predaj Vašho podniku alebo časti podniku a tiež akýkoľvek súdny spor, rozhodcovské konanie alebo iné konanie, prebiehajúce alebo hroziace, ktoré by mohlo mať podstatný nepriaznivý dopad na Vašu schopnosť plniť záväzky podľa tejto Zmluvy.
- (c) Podstatnými zmenami vo vzťahu k Predmetu lízingu sa rozumie predovšetkým výskyt akejkoľvek udalosti, ktorá by mohla mať za následok zodpovednosť Dodávateľa za vady Predmetu lízingu; akýkoľvek nárok tretej osoby vo vzťahu k Predmetu lízingu a akékoľvek zhoršenie stavu Predmetu lízingu nad rámec obvyklého opotrebovania.

20.2 Osobitná informačná povinnosť týkajúca sa Vašej finančnej situácie

- (a) Pokiaľ vediete účtovníctvo, ste povinný(i) počas trvania Zmluvy predkladať nám bez osobitnej výzvy Účtovnú závierku týkajúcu sa príslušného účtovného obdobia a to do vždy do 6 (šiestich) mesiacov od skončenia príslušného účtovného obdobia.
- (b) Ste povinný(i) tiež predložiť nám na našu žiadosť kedykoľvek počas trvania Zmluvy aj ďalšie doklady k preskúmaniu Vašho právneho postavenia a Vašej finančnej situácie.

21. KOMUNIKÁCIA (DORUČOVANIE)

Akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia, súvisiace s touto Zmluvou (i) musia byť realizované v písomnej forme, za ktorú sa považuje fax, ale nie e-mail ani iná elektronická komunikácia, a (ii) budú považované za doručené (i) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne alebo kuriérnou službou, alebo (ii) v deň doručenia zásielky, najneskôr však o 10:00 hod. tretí Pracovný deň nasledujúci po dni podania zásielky, ak bola zásielka poslaná poštou, a to na adresu sídla, miesta podnikania, trvalého pobytu alebo korešpondenčnej adresy príslušnej Strany uvedenú v tejto Zmluve alebo písomne oznámenú druhej Strane, alebo (iii) v deň faxového prenosu, ak bola zásielka odoslaná do 15:00 hod. v ktorýkoľvek Pracovný deň, v ostatných prípadoch v Pracovný deň nasledujúci po dni odoslania, ak bola zásielka zaslaná faxom v obidvoch prípadoch za podmienky, že odosielateľ disponuje výpisom technického prostriedku o tom, že komunikačný prístroj adresáta písomnosť prijal.

22. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

22.1 Čas vykonania úkonu

Pre účely Zmluvy sa vykonaním "bez zbytočného odkladu" alebo "bezodkladne" rozumie vykonanie príslušného úkonu do 3 (troch) Pracovných dní.

22.2 Ukončenie lízingu dohodou

Lizing ani túto Zmluvu nie je možné ukončiť jednostrannou výpoveďou alebo odstúpením s výnimkou prípadov v Zmluve výslovne uvedených. Na Vašu žiadosť sa však môžeme s Vami dohodnúť na ukončení lízingu dohodou, ktorej podmienky určíme a budeme požadovať za primerané.

22.3 Oddeliteľnosť ustanovení

- (a) V prípade, že sa ktorékoľvek z ustanovení Zmluvy alebo iného Dokumentu lízingu stane alebo bude určené za neplatné, neúčinné, alebo nevymáhateľné, neplatnosť, neúčinnosť, alebo nevymáhateľnosť takého ustanovenia nebude mať vplyv na platnosť, účinnosť alebo vymáhateľnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy alebo iného Dokumentu lízingu, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zrejme, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení.
- (b) V prípade, že niektoré z uvedených ustanovení bude neplatné, pričom jeho neplatnosť bude spôsobená niektorou jeho časťou, bude dané ustanovenie platiť tak, ako keby bola predmetná časť vypustená. Ak však takýto postup nie je možný, Strany sú povinné zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov potrebných za tým účelom, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktorým sa neplatné ustanovenie v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

22.4 Vylúčenie vedľajších dojednaní

Zmluva a všetky Dokumenty lízingu tvoria celú dohodu medzi nami a Vami týkajúcu sa transakcii v nej zamýšľaných, a nahrádzajú akékoľvek predchádzajúce dojednania medzi nami a Vami týkajúce sa Predmetu lízingu.

22.5 Výkon našich práv

- (a) Sme oprávnení poveriť výkonom našich práv podľa tejto Zmluvy tretie osoby, najmä v prípade vymáhania našich peňažných pohľadávok voči Vám a výkonu nášho práva na odobratie Predmetu lízingu.
- (b) Sme oprávnení vymáhať akúkoľvek dlžnú sumu podľa tejto Zmluvy aj pred ukončením Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu. Začatie vymáhania akejkoľvek dlžnej sumy podľa tejto Zmluvy nemá vplyv na naše oprávnenie ukončiť Zmluvu.

22.6 Zmeny, platnosť a účinnosť týchto Obchodných podmienok

- (a) V súlade s článkom 11.3 Zmluvy, sme oprávnení jednostranne meniť ustanovenia Obchodných podmienok a Cenníka.
- (b) O zmene Obchodných podmienok a Cenníka sme Vás povinní informovať zverejnením na našej internetovej stránke alebo inou vhodnou formou v lehote najmenej 15 dní pred nadobudnutím účinnosti príslušnej zmeny.
- (c) Tieto Obchodné podmienky nadobúdajú platnosť a účinnosť 3.1.2012 a vzťahujú sa na všetky zmluvy, ktoré uzatvoríme po 3.1.2012 a ktorých predmetom je lízing hnutelných vecí.

Dňa: 28.5.2012

Cenník poplatkov za poskytované služby VÚB Leasing, a.s.

P.č.	Názov úkonu	Poplatok za úkon v %, resp. v EUR
1.	Administratívny/spracovateľský poplatok za prípravu a administráciu zmluvy	1% z obstarávacej (kúpnej) ceny predmetu financovania bez DPH, prednostne platí údaj na konkrétnej ponuke klientovi
		0,25% z obstarávacej (kúpnej) ceny predmetu financovania bez DPH pri nehnuteľnostiach, prednostne platí údaj na konkrétnej ponuke klientovi
2.	Poplatok za zmenu zmluvy	1% z obstarávacej (kúpnej) ceny predmetu financovania bez DPH, minimálne 70 EUR avšak maximálne 500 EUR
3.	Mimoriadne ukončenie zmluvy (predčasné splatenie) na žiadosť klienta – iný ako spotrebiteľ	3% z nesplatenej (predčasne splatenej) istiny bez DPH, minimálne 70 EUR okrem stanovenej predajnej ceny
4.	Mimoriadne ukončenie zmluvy (predčasné splatenie) na žiadosť klienta – spotrebiteľ	0,5% až 1% z nesplatenej (predčasne splatenej) istiny bez DPH, v závislosti od dĺžky trvania zmluvy
5.	Poplatok za overenie splnomocnenia pre Dopravný inšpektorát	0 EUR
6.	Poplatok za identifikáciu platby pri jej neidentifikovaní/nesprávnom identifikovaní variabilným symbolom	10 EUR
7.	Poplatok spojený s každou jednotlivou upomienkou – iný ako spotrebiteľ	10 EUR
8.	Poplatok spojený s každou jednotlivou upomienkou - spotrebiteľ	0 EUR
9.	Zmluvná pokuta za ukončenie zmluvy pred začatím lízingu/splátkového predaja/úveru (platí pre podnikateľov a právnické osoby)	230 EUR
10.	Zmluvná pokuta za každý deň omeškania s prevzatím predmetu financovania	0,5% z obstarávacej ceny bez DPH; minimálne 70 EUR a maximálne do výšky obstarávacej ceny
11.	Zmluvná pokuta za každý deň omeškania s vrátením predmetu financovania	0,5% z obstarávacej ceny bez DPH; minimálne 70 EUR a maximálne do výšky obstarávacej ceny
12.	Zmluvná pokuta za každé jednotlivé porušenie povinnosti predložiť dokumenty súvisiace s registráciou predmetu financovania, resp. s poistením predmetu financovania alebo za meškanie s úhradou poistného v prípade individuálneho poistenia.	230 EUR

Poplatky a zmluvná pokuta je splatná do 10 dní od vystavenia dokladu, resp. od podpísania zmluvy o financovaní. Všetky poplatky podliehajú príslušnej sadzbe DPH.

Dátum platnosti: 19. 10. 2011

Splnomocnenie

Splnomocniteľ - Spoločnosť:**VÚB Leasing, a.s.**

Mlynské nivy 1, 820 05 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 31 318 045, DIČ: 2020369626, IČ pre DPH: SK2020369626

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 313/B

Zastúpený: Ing. Rastislav Glézl

splnomocňuje týmto**Splnomocnenca - Klienta:****Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)**

so sídlom Letisko M.R.Štefánika, 823 11 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 35884916, DIČ: 2021812683, IČ pre DPH: SK2021812683

za ktorú koná Ing. Maroš Jančula, Ing. Jaroslav Mach, Ing. Juraj Mitka

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 3327/B

ku:

1. prevzatiu predmetu lízingu podľa zmluvy o lízingu hnuteľných vecí č. 143328,
2. uplatneniu všetkých nárokov voči dodávateľovi predmetu lízingu, vyplývajúcich zo záruky za akosť a z nárokov z väd predmetu lízingu, v mene VÚB Leasing, a.s., v rozsahu ustanovení Občianskeho zákonníka a Obchodného zákonníka, s výnimkou odstúpenia od zmluvy s dodávateľom,
3. pripoisteniu predmetu lízingu, resp. jeho doplnkovej výbavy,
4. zastupovaniu VÚB Leasing, a.s. pri rokovaní s poisťovňou v prípade vzniku poistnej udalosti na predmete lízingu.

Táto plná moc platí len pri predložení:

- originálu zmluvy o lízingu hnuteľných vecí č. 143328 uzavretej medzi spoločnosťou VÚB Leasing, a.s. a Klientom Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS) a
- živnostenského listu, resp. výpisu z obchodného registra Klienta.

Splnomocnenec musí konať prostredníctvom osoby zapísanej v živnostenskom liste, resp. vo výpise z obchodného registra, alebo zástupcom, ktorý je takouto osobou splnomocnený k vyššie uvedeným úkonom.

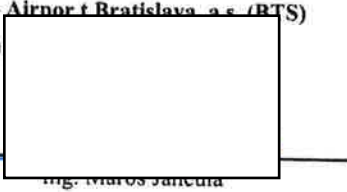
Vybavuje: Ing. Rastislav Glézl

Klient - Splnomocnenec:

Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)

Dňa: 28.05.20

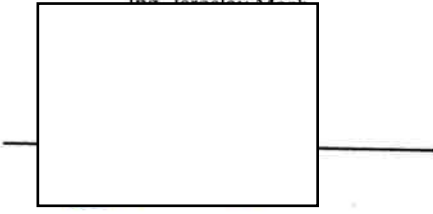
Konajúci:



Konajúci:

Ing. Jozef M...

Konajúci:



Spoločnosť - Splnomocniteľ:

VÚB Leasing, a.s.

Dňa: 28.05.2012

Konajúci:



VÚB Leasing, a.s.
Mlynské nivy
820 05 Bratislava
IČO: 31318045 DIČ: 2020369626



Protokol o prevzatí Predmetu lízingu

Klient:

Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)
 Adresa: Letisko M.R.Štefánika, 823 11 Bratislava
 IČO: 35884916, DIČ: 2021812683, IČ pre DPH: SK2021812683
 Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 3327/B

Dodávateľ:

Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)
 Adresa: Letisko M.R.Štefánika, 823 11 Bratislava
 IČO: 35884916, DIČ: 2021812683, IČ pre DPH: SK2021812683
 Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 3327/B

svojimi podpismi potvrdzujú, že dnešným dňom Dodávateľ dodal a Klient prevzal Predmet lízingu zmluvy o lízingu hnuťelných vecí č. 143328 v špecifikácii a cene:

P.č.	Predmet lízingu	Cena (bez DPH)	DPH
1.	Škoda Octavia bussiness 2,0 TDI	19 647,92 EUR	3 929,58 EUR
	č. karosérie	FMBBE61Z0C216023J	
	č. motora	CFHC403649	
	rok výroby	2012	
	č. osvedčenia o evidencii vozidla	VA 212 804 (BL-577-DG)	
	typ zabezpečovacieho zariadenia (nutné)	LOCKSTRICKT	
	farba	MODRÁ LAVA - CFDF	
	počet odovzdaných kľúčov	2 ks	
	nadštandardná výbava	pod protokol č. 09/2012, v súlade	
	umiestnenie Predmetu lízingu	Letisko M.R.Štefánika, 823 11 Bratislava + preberateľ o prevzatí matice k parkovaniu	

v bezchybnom stave, resp. s týmito závadami:

Upozornenie: Klient je povinný pri prevzatí predmetu lízingu predložiť originál splnomocnenia od Spoločnosti VÚB Leasing, a.s. Preberajúca osoba zastupujúca Klienta je povinná uviesť meno a rodné číslo, prípadne číslo občianskeho preukazu.

Klient je povinný vo svojom účtovníctve na karte majetku s vyššie uvedeným predmetom lízingu vyznačiť ako jeho vlastníka VÚB Leasing, a.s.

Miesto a dátum prevzatia Predmetu lízingu:

Preberateľ:	<div style="border: 1px solid black; width: 250px; height: 80px;"></div>	Odovzdávajúca osoba, funkcia:	<div style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 40px;"></div>
Rodná príloha:			

Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)



Letisko M.R.Štefánika
823 11 Bratislava 21
Slovak Republic

-10-